



Canada Firearms Centre

2005-2006
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services Canada, 2005

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S5

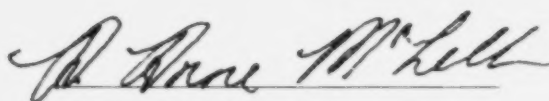
Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2006-III-117
ISBN 0-660-62799-X

Canada Firearms Centre

**2005-2006
Estimates**

Part III – Report on Plans and Priorities

A handwritten signature in cursive script, reading "A. Anne McLellan".

A. Anne McLellan

Deputy Prime Minister and
Minister of Public Safety and Emergency Preparedness
Canada



Canada Firearms Centre

**2005-2006
Estimates**

Part III – Report on Plans and Priorities

**A. Anne McLellan
Deputy Prime Minister
Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada**

Table of Contents

SECTION 1 – OVERVIEW	1
1.1 Minister's Message	1
1.2 Message from the Commissioner of Firearms	3
1.3 Summary Information	5
1.4 Departmental Plans and Priorities.....	8
 SECTION 2 – ANALYSIS OF CENTRE ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME	 15
2.1 Centre Activity: Maximize public safety benefits of the <i>Firearms Act</i>	15
2.2 Resource Breakdown by Sub-Activity for 2005-2006 to 2007-2008	18
 SECTION 3 – SUPPLEMENTARY INFORMATION	 19
3.1 Management Representation Statement	19
3.2 Organizational Information	20
3.3 Performance Measurement Framework	22
3.4 CAFC Financial Information	23
 Table 1: Departmental Planned Spending and Employee Strength	 23
Table 2: Program by Activity	24
Table 3: Voted and Statutory Items listed in Main Estimates	25
Table 4: Net Cost of Department for the Estimates Year	26
Table 5: Sources of Non-Respendable Revenue	27
Table 6: Resource Requirement by Branch or Sector	28
Table 7: Status Report on Major Crown Projects	29
Table 8: Details on Transfer Payments Programs	31
Table 9: Horizontal Initiatives	32
Table 10: Canadian Firearms Program: Federal Government Costs and Anticipated Planned Spending Requirements	36
 SECTION 4 – OTHER ITEMS OF INTEREST	 38
4.1 Effective Management of the Centre	38
4.2 Registration Activities and Functions	42
 Index	 44



SECTION 1 – OVERVIEW

1.1 Minister's Message

There is no role more fundamental for government than the job of protecting its citizens. All other rights, freedoms and benefits of citizenship in a democratic society flow from the ability of government to do this effectively, and in a manner that is consistent with the principles we have and hold dearly as Canadians. As Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, my portfolio addresses a broad spectrum of risks to Canadians, from crimes affecting individuals, to natural disasters disrupting our communities, to terrorism and other threats to our national security.

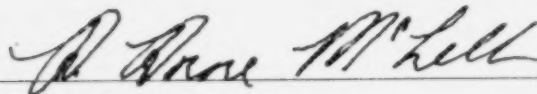
The Canadian Firearms Program plays a vital role in achieving safer communities across the nation by protecting Canadians from the misuse of firearms. The goal of the Canadian Firearms Program is to help reduce firearm-related deaths, injury and crime and to promote public safety through universal licensing of firearm owners and businesses, and registration of all firearms in Canada. Primary responsibility for administering the Program lies with the Canada Firearms Centre (CAFC). To date, the CAFC has achieved notable success in the area of licensing and registration of firearms, as is demonstrated by a compliance rate approaching 90%.



Looking ahead, the CAFC has mapped key priorities designed to achieve significant progress towards minimizing firearm-related risks to the public safety of Canadians and international communities. The Program will begin implementation of amendments to the *Firearms Act* and regulations, announced in December 2004. These amendments will result in a simpler licence renewal application process, stronger legislative and regulatory tools to support border control partners in monitoring firearms movement in and out of Canada, and enhanced relationships with US counterparts to contribute to the reduction of the illegal trafficking of firearms.

The CAFC remains focused on making continuous improvements to overall delivery mechanisms for the Program and to the ways in which clients are served. To further increase compliance with the *Firearms Act*, the Centre will build on existing partnerships and create new ones by, for example, conducting outreach activities with law enforcement partners. The CAFC will restructure operations to enhance service delivery in federal jurisdictions and continue streamlining processes. With core financial and human resources capacities now in place within CAFC as a separate agency, the Centre will solidify elements of its Management Accountability Framework.

A few short years ago Canadians identified the need for significant change in the Firearms Program. Such changes have been made, or are in the process of being made, and the Canada Firearms Centre has turned the corner. Today CAFC provides Canadians with cost-effective, efficient service delivery. The Canadian Firearms Program is making, and will continue to make, an essential contribution to public safety by promoting responsible gun use and helping to keep firearms out of the hands of those who may pose a threat to themselves, their families or their communities.

A handwritten signature in cursive script, reading "A. Anne McLellan", written over a horizontal line.

A. Anne McLellan
Deputy Prime Minister and
Minister of Public Safety and Emergency Preparedness
Canada

1.2 Message from the Commissioner of Firearms

Since the first *Report on Plans and Priorities* for 2004-2005, the Canada Firearms Centre has continued to mature as a separate agency within the portfolio of the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness.

I am very proud of the progress that both the CAFC and the Canadian Firearms Program have made over the last year to improve accountability, transparency, cost efficiency and service delivery, while continuing to help prevent the misuse of firearms:

- We have now implemented all 16 action items set out in the *Gun Control Program Action Plan* announced in February 2003. This work culminated with the tabling of my first report to Parliament as Commissioner of Firearms in November 2004.
- We are implementing more modern information technology to ensure that our system meets the evolving needs of the Firearms Program.
- Our online services have improved and we have undertaken a comprehensive review of the verifiers network to ensure clients have appropriate access to verification services.
- In December 2004, regulations supporting the *Firearms Act* were amended to reflect the legislative amendments brought about by the granting of Royal Assent to *Bill C-10A* in May 2003. These regulatory amendments were developed following consultation with key stakeholders representing a broad section of the Canadian public, including businesses, firearms associations, police, provincial wildlife associations, public-health and safety groups, and victims groups.



Now that the key building blocks are in place, we will increase our focus on ongoing operational activities, maximizing further the contribution of the Firearms Program to safe and healthy communities. For example, we are now reaching the end of the first five-year licensing cycle and are moving into the licence renewal phase of operations. Recent legislative amendments enabled us to take steps to level out the annual workload for processing licence renewals and simplify renewal requirements. This will support the Centre in continuing to meet CAFC service standards while ensuring public safety.

We continue to encourage and assist firearm owners to comply with the law. Doing so is in the best interest of public safety. To do this we know that we need to make the ability to comply as easy as possible. Hence, the CAFC will continue to improve service delivery, in particular by expanding service options for firearm owners and businesses.

The CAFC also plays an active role in the Government of Canada's effort to combat illicit firearms smuggling and trafficking, including co-chairing the Consultative Group on Firearms Trafficking, part of the Canada – US Cross Border Crime Forum.

continuous improvement of the Firearms Program, the CAFC is also developing new outreach initiatives to support long-term compliance, helping to meet public safety objectives of the *Firearms Act* and making Canadians more aware of the safety benefits and services of the Program.

I am confident that the competent and dedicated staff of the CAFC, in cooperation with Program partners, will continue to meet effectively the challenges ahead, and will build on the successes achieved to date in delivering the Canadian Firearms Program.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'William V. Baker', with a long horizontal line extending from the end of the signature.

William V. Baker
Commissioner of Firearms, Canada Firearms Centre

1.3 Summary Information

1.3.1 Mission

The mission of the CAFC is to enhance public safety by helping reduce death, injury and threat from firearms through responsible ownership, use and storage of firearms, and by providing police and other organizations with expertise and information vital to the prevention and investigation of firearms crime and misuse in Canada and internationally.

1.3.2 Values

In pursuing its mission, the CAFC:

- Respects the lawful ownership and use of firearms in Canada and supports firearm users with quality service, fair treatment and protection of confidential information;
- Recognizes that the involvement of the provinces, other federal agencies, Aboriginal Peoples, police organizations, firearm owners and users, safety instructors, verifiers, businesses, and public safety groups is essential for effective program delivery and achieving success;
- Commits to ongoing improvement and innovation in order to achieve the highest levels of service, compliance, efficiency, and overall effectiveness;
- Informs and engages its clients and stakeholders in reviewing and developing policy, regulations and legislation and in communicating critical information on program requirements and results;
- Manages its resources prudently to provide good value for money, and clear and accurate reporting of program performance and resource management; and
- Upholds the values and ethical standards of the Public Service of Canada and is committed to fair staffing, employee development and a work environment that encourages involvement and initiative.

1.3.3 Overview of the Canadian Firearms Program

The Firearms Program is a multi-departmental and multi-jurisdictional program for which the Canada Firearms Centre has lead responsibility. The CAFC funds its services and programs through operating expenditures and through contribution agreements.

The CAFC operates the electronic Canadian Firearms Information System (CFIS). It also administers the Chief Firearms Officer responsibilities in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Yukon, Northwest Territories, Nunavut and Newfoundland and Labrador. The Canada Border Services Agency is responsible for administering Firearms Program elements at Canada's borders. The Royal Canadian Mounted Police operates the

Canadian Police Information Centre (CPIC), which interfaces with CFIS. Department of International Trade Canada plays a role in handling import and export permits.

The provinces of Ontario, Quebec, New Brunswick, Prince Edward Island and Nova Scotia administer the Chief Firearms Officer responsibilities within their jurisdictions, under direction from their provincial governments, in a manner consistent with the *Firearms Act*. These provincial operations are funded by the Government of Canada through contribution agreements entered into with the CAFC.

The CAFC also works with Aboriginal and other community organizations to further the understanding of, and compliance with, program requirements. These efforts are also funded through contribution agreements with the CAFC.

1.3.4 Strategic Results and Performance Framework

The CAFC has established a high-level framework for the expected results and performance of the Firearms Program. The framework includes five elements as follows:

1. The long-term strategic outcome of the CAFC, as identified in the Centre's Program Activity Architecture (PAA), is that "the risks to public safety from firearms in Canada and international communities are minimized". This is the overarching objective of the CAFC.
2. Key directions are the drivers that influence the selection of priorities and strategies for the next three years and beyond.
3. Long-term benefits are the results expected from the Firearms Program. The CAFC contributes directly and/or indirectly to these long-term results.
4. High-level performance indicators are the measures of the CAFC performance over time.
5. The five priorities that the Centre has set for the next three fiscal years, in order to move forward to delivering on the long-term results for the Program, and eventually to achieving the strategic outcome for CAFC.

The following sections of this Report provide further detail on each of these elements.

CAFC Strategic Results and Performance Framework

Priorities for 2005-2006 to 2007-2008

STRATEGIC OUTCOME	
The risks to public safety from firearms in Canada and international communities are minimized.	
CAFC KEY DIRECTIONS / DRIVERS	
1. Ensure that the public safety benefits of the Canadian Firearms Program are optimized. 2. Support continued compliance with the law. 3. Continue to engage the public, partners, and other communities of interest to further improve the Program. 4. Further improve service delivery to clients.	5. Increase efficiency of internal operations. 6. Strengthen CAFC's implementation of the management accountability framework. 7. Exemplify high quality, transparent reporting to Parliament and the public.
Centre Activity - Maximize public safety benefits of the <i>Firearms Act</i>.	
Long-term Benefits / Expected Results	Performance Indicators
• Reduced access to firearms by those who pose a threat to public safety • Useful information for policing and law enforcement purposes • Safe use and storage of firearms • Efficient, client-centred services and streamlined processes	• Extent to which the Program has reduced access to firearms by those who should not have them • Extent to which law enforcement agencies, and other public safety officials, use information provided by CAFC • Extent to which Canadians use firearms safely • Extent to which the Program is cost-effective and meets client service standards
Priorities for 2005-2006 to 2007-2008	
1. Begin implementation of amendments to the <i>Firearms Act</i> and regulations 2. Continue to improve program delivery and client service • Smooth execution of the simplified licence renewal process • Quality assurance process for registry data • Stabilization of the information system • Introduction of further delivery channels • Enhancement of firearms verification program • Full participation in PSEPC shared portfolio initiatives 3. Leverage and expand new and existing partnerships to enhance compliance with the <i>Firearms Act</i> • Outreach with law enforcement partners to reinforce the utility of licensing and registration information • Arrangements with, and support to, safety / public health organizations to increase awareness • Contributions to international work in combating firearms crime	4. Restructure CAFC operations • Enhancement to service delivery in federal jurisdictions • Continuous streamlining of processes 5. Solidify elements of the Management Accountability Framework (MAF) • Continuous improvement to the management control framework • Integration of the audit and evaluation processes and activities with the Office of the Comptroller General's initiative for small departments and agencies • Implementation of a performance management regime • Implementation of HR modernization • Support Government's Common Administrative Services initiatives

CAFC Financial and Human Resources

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Financial Resources	\$82.3 M	\$82.3 M	\$82.3 M
Full Time Equivalents	345	345	345

1.4 Departmental Plans and Priorities

This section sets out the five CAFC priorities for the next three years. In Section 1.4.1 the overall context in which the priorities were set is described, including details on the present operating environment for the Centre, key directions that drive the Centre's work, and the risks, challenges and opportunities that influence decisions taken. In Section 1.4.4 the five priorities are described and linked with the departmental Program Activity Architecture. Section 2 of this *Report on Plans and Priorities* (RPP) provides a summary of the specific activities to be undertaken to deliver on each of the three program priorities, and Section 4 discusses the two management priorities.

1.4.1 CAFC Operating Environment

Supporting Continued Improvement

The beginning of 2005-2006 marks the end of the CAFC's second year as a separate agency reporting within the Public Safety and Emergency Preparedness portfolio. It also denotes the beginning of the second year of independent CAFC reporting to Parliament.

Through the last year CAFC established a new reporting structure through developing the first set of CAFC accountability documents – Main Estimates, Report on Plans and Priorities and Departmental Performance Report – as well as by further refining departmental infrastructure. The reports to Parliament in the 2005-2006 fiscal year will benefit from CAFC's experiences last year as well as the strengthening of financial and human resource management capacities within the CAFC. In short, a number of events during fiscal 2004-2005 helped to establish a solid framework for CAFC operations over the next few years.

Controlling and Containing Costs

The annual funding for the Canada Firearms Centre declined by 59% from a high of \$200 million in 2000-2001 to a maximum of \$82.3 million dollars in 2005-2006 and beyond. This includes an 18% reduction from the \$100.3M approved for 2004-2005. As mentioned previously, CAFC's annual ongoing A-base has been established at \$82.3M starting with the 2005-2006 Main Estimates. The Government also announced the establishment of a separate appropriation for the firearms registration activities within CAFC's ongoing A-base with a cap of \$25 million. The separate vote will permit Parliamentarians to monitor this cap.

Priorities and proposed expenditures set out in this RPP reflect both elements of the funding announcement. A multi-year funding profile for the Canada Firearms Centre is presented for

the very first time. Multi-year funding reflects the ongoing future stability of the Canada Firearms Centre and the Government's commitment to deliver the Firearms Program in a cost effective, transparent manner.

Licence Renewals

In Autumn 2004, the CAFC implemented measures to better balance the individual firearms licence renewal workload. Called "load levelling" – a one-time only extension of some Possession Only Licences (POL) – more evenly distributes work over an extended period. This eliminates increased costs and staff for processing an unusual peak in business every five years as licences expire. It will permit the CAFC to continue to meet application-processing standards, and ensure that firearm owners receive their renewal before their existing licence expires.

Adopting one-time load levelling facilitates the renewal of a large number of licences that would have otherwise expired five years after the deadline requiring Canadian firearm owners and users to be licensed. Over 50 percent of the almost two million licences were issued in a 12-month period before or shortly after the legislative deadline of January 1, 2001.

Implementation of Revised Regulations

In December 2004, amendments to *Firearms Act* regulations were published in the *Canada Gazette*. Through 2005-2006 the Canada Firearms Centre will begin to implement amended regulations. Doing so will assist the CAFC in further improving client service, particularly for the many thousands of individuals renewing firearms licences.

Public Perception of the Program

As part of the Public Safety and Emergency Preparedness portfolio, the Canada Firearms Centre plays an important role in the Government's commitment to safe and healthy communities. The CAFC's direction clearly reflects this. Canadians generally support Program objectives but have expressed concerns about costs and service delivery. Efforts to improve service, minimize costs and report transparently to Parliament will continue to be vital.

Client Service Matters

As part of the Centre's commitment to service delivery, client services will continue to evolve while responding to environmental factors such as changing demographics, or the various, often unique needs of firearm owners in urban and rural communities.

A higher proportion of firearm owners in Canada are older than previous generations of owners. Therefore, tailoring services to meet the needs of older clients and to address will and estate situations will be pursued.

There are important demographic and geographic differences between rural and urban communities in Canada. Urban or rural communities also differ in their use of firearms. The urban firearm owner tends to participate in firearms recreational activities, unlike the rural population that requires firearms for hunting or pest control. The Centre will factor in those differences for delivering services such as safety training, firearms verification, or communicating program information.

Over the period covered by this report, the CAFC will provide service to existing clients, meaning to those who have obtained licences and have registered their firearms, and also to new clients who have previously unregistered firearms. Public safety is best served by ensuring that all firearm owners and firearms are in compliance with *Firearms Act* requirements.

1.4.2 Key Drivers Reflect CAFC Evolution

The events of 2004-2005 provided the background for an environmental scan conducted in late 2004. The outcome of this scan led to revisions to the CAFC's Key Directions/Drivers, as first presented in the 2004-2005 *Report on Plans and Priorities*.

Revisions to key drivers reflect the progress in the implementation of the Canada Firearms Centre and the Canadian Firearms Program. Activities in previous years focused on program establishment, ensuring initial compliance and building CAFC capacity. Future activities will focus more on ensuring that the public safety dividends from initial investments are realized through continued, long-term compliance.

For example, the revised second driver "*Support continued compliance with the law*" reinforces compliance-building efforts highlighted last year. Compliance is high. Nearly two million Canadians have valid firearms licences and nearly seven million firearms are registered in the Canadian Firearms Information System. Compliance must be maintained. During 2005-2006 and beyond, CAFC will focus on renewal of individual licences as well as effective transfers of registered firearms between licensed individuals and businesses.

CAFC Key Directions / Drivers for 2005-2006 to 2007-2008

1. Ensure that the public safety benefits of the Canadian Firearms Program are optimized

CAFC is committed to maximizing the public safety benefits of the Firearms Program. This supports the Centre's ultimate outcome of minimizing risks to public safety in Canada. This will be achieved through continually providing excellent service to a diversified clientele including firearm owners, police organizations, safety groups and firearm organizations, the media and the general public.

2. Support continued compliance with the law

Program effectiveness requires continued and enhanced compliance with the law. CAFC will keep on working closely with Chief Firearms Officers, PSEPC portfolio partners, the provinces, police organizations and other public safety and health officials, as well as with firearm owners and users to facilitate compliance and support enforcement and crime and injury prevention.

3. Continue to engage the public, partners, and other communities of interest to further improve the Program

CAFC will work closely with stakeholders to enhance program delivery. Targeted outreach activities will enhance awareness and understanding of the Program, and support achievement of the objectives of the *Firearms Act* and related legislation. Portfolio partners and other government and non-government parties will be engaged to identify collaborative opportunities to enhance program impact.

4. Further improve service delivery to clients

CAFC recognizes that client needs evolve and must be met to maximize compliance and public acceptance of the law. Hence, the Centre commits to adapt to new demands for service delivery (e.g. new Internet-based services) and to innovate while maintaining traditional delivery methods (e.g. enhanced call centre response). Publicly-posted service standards for licence and registration applications will continue to be met. In consultation with stakeholders, additional service standards will be introduced, where needed.

5. Increase efficiency of internal operations

CAFC is building on work accomplished to date to further increase the efficiency of its operations. For example, the consolidation of processing sites has led to efficiency gains and the Centre now intends to restructure operations in Western Canada to enhance Program delivery.

6. Strengthen CAFC's implementation of the management accountability framework

Following the creation of CAFC as a separate agency in April 2003, core financial and human resources capacity was established. The Centre will solidify its implementation of the management accountability framework. To this end, the CAFC will ensure readiness for the HR Modernization Initiative, advance work on a performance measurement strategy, and continue to build on its commitment to Public Service values and ethics in service delivery.

7. Exemplify high quality, transparent reporting to Parliament and the public

CAFC is committed to high quality, transparent reporting on the performance of the Centre and the overall Canadian Firearms Program. Both financial and non-financial information will be provided in a clear manner in all CAFC external reports (i.e., *Report on Plans and Priorities*, *Departmental Performance Report*, *Commissioner's Report*). All reports will be based on reliable, meaningful and valid performance data.

1.4.3 Risks, Challenges and Opportunities

The direction of CAFC today reflects the experience and lessons learned through program operations since the Program was first implemented in December 1998. Challenges and opportunities for the Centre will be to identify initiatives that further advance the public safety contributions of the Firearms Program. The CAFC will continue to build on significant successes from previous years on licensing and registration.

The Program is keen to see the continued compliance of the nearly two million people who have been issued licences. Changes in client demographics such as age, culture or location of residence in Canada, or visitors crossing the border and temporarily importing firearms, can impact program compliance.

Extensive media coverage might have taught the next generation of firearm owners to be more aware of the need to comply with the *Firearms Act*; however, continued information and education of Canadians regarding the benefits of the Program and the need for ongoing compliance will be important. Strategies will be developed to address the needs of an ageing client base by looking to communities and organizations. Visitors crossing the border to Canada can inadvertently break the law, if they are not aware of our firearms importation laws.

Law enforcement and police community confidence in CAFC's database and the extent to which clients can rely on it have become increasingly important for the Centre. Throughout the coming years, CAFC will continue to enhance its database through continuing contact with clients to ensure data is accurate and current.

Since the introduction of the *Firearms Act*, the Program has been faced with the challenge of delivering services that meet local needs and at the same time are consistent across the country. In an effort to ensure that the Program better responds directly to the needs of each province, the Chief Firearms Officer functions for Western Canada will be delivered by federally-appointed officers in each of the provinces. The establishment of a standard service delivery model for all jurisdictions is an effort to harmonize processes while continuing to provide for services tailored to meet specific communities.

The CAFC will continue to work with its stakeholders such as the police, Aboriginal Peoples, provinces, community groups, international partners and program partners to identify risks and develop strategies that will inform clients about the Program as well as seek and obtain their input regarding the delivery of services.

Challenges in adapting to government-wide requirements for new ways of doing business, such as common service delivery, human resource modernization, or interoperability will affect the Centre. Elements of a solidified Management Accountability Framework will be implemented by building on previous achievements.

1.4.4 CAFC Priorities for Next Three Years

The CAFC has set five priorities for the next three years in order to make significant progress towards minimizing firearm-related risks to public safety. In this section each priority is described, in terms of how each aligns with the Centre's key directions / drivers, as well as how ongoing activities (CAFC PAA sub-activities) support each priority.

NOTE: A detailed plan explaining how each priority for the next three years will be undertaken (through ongoing work and additional specific actions), and how performance will be tracked is provided in Sections 2 and 4 of this RPP.

Priority 1 – Begin implementation of amendments to the *Firearms Act* and regulations

The implementation of legislative amendments and regulations is directly aligned to the first four key directions / drivers for the Centre, namely: *"optimize public safety benefits of the Program, support continued compliance, engage with partners, and improve service delivery to clients"*. For example, implementation of amendments will simplify licence renewal applications by adding pre-populated fields thereby decreasing the amount of data entry for clients. These amendments will also make spousal notification requirements for Possession Only Licence (POL) applicants mandatory upon licence renewal. This will lead to a spouse being more informed of his / her ability to raise any concerns about their own or someone else's safety.

In addition, the implementation of amendments to the *Firearms Act* will ensure that public agencies have enhanced information leading to better reporting of firearms, so that firearm ownership is lawful and responsible. New requirements for licence renewals will ensure that all

persons deemed to be a danger to society are prevented from lawfully owning firearms. Strengthened legislative and regulatory tools mean that border control partners will have the required support to fulfill their mandate of monitoring firearms movement in and out of Canada.

Priority 2 – Continue to improve program delivery and client service

This priority is directly aligned to the fourth key direction / driver as it relates to "*further improving service delivery to clients*".

CAFC will continue to make improvements to the way the Firearms Program is delivered and the way clients are served. More specifically, CAFC commits to simplifying the licence renewal process by providing clear and updated notices to clients and follow-up to provide further assistance with respect to their renewal requests, and by further enhancing delivery channels.

Work will be undertaken to stabilize the CAFC information system in order to ensure smooth delivery of services in a cost-effective manner. Increased efforts will go to enhancing the firearms verification program. In order to increase the currency and accuracy of firearms registry information provided to police, the CAFC will undertake a quality assurance initiative.

CAFC commits to participating in Public Safety and Emergency Preparedness Canada shared portfolio initiatives to pursue common strategic goals and maximize the use of individual agency and corporate resources. Finally, the Centre will continue to inform the public and partners about delivery channels and improved services and systems.

Priority 3 – Leverage and expand new and existing partnerships to enhance compliance with the *Firearms Act*

In order to further increase compliance with the Act for the licensing of individuals and businesses and for the registration of firearms, the Centre will build on existing partnerships and create new ones. Specifically, CAFC will:

- Conduct outreach activities with law enforcement partners to reinforce utility of licensing and registration information and enhance its usefulness to front-line police officers;
- Put in place arrangements with safety / public health organizations to increase awareness of the Program and support community-level interventions when needed; and
- Contribute to international work in combating firearms crime.

Two of the seven key directions specifically drive this priority: "*support continued compliance with the law*", and "*continue to engage the public, partners, and other communities of interest to further improve the Program*". For example:

- Effective partnership with law enforcement authorities, for example, by providing police with quality, accurate program information or producing affidavits to support firearm-related prosecutions, thus contributing to public safety objectives to identify illegal firearms and firearms misuse. In turn, demonstrating program utility reinforces the social benefits of continued program compliance by individuals and businesses; and
- Ongoing outreach is important within any government program. The CAFC and its federal and provincial partners deliver the Firearms Program to clients directly. Client outreach and communications are essential in maintaining quality client service and identifying emerging client needs. The CAFC works with program stakeholders to identify information needs and

gaps. Stakeholders help to ensure that program information about compliance and related issues is available to clients, potential clients, professionals, advocates, Parliamentarians and the Canadian public.

Outreach does not end at the Canadian border. The CAFC will continue to be involved in international initiatives to combat the illicit smuggling, trafficking and use of firearms. Through the period covered by this RPP, CAFC will implement measures designed to meet Canadian commitments to the *Inter-American Convention Against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Ammunition, Explosives, and Other Related Materials* (CIFTA) and the *Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime* (UN Firearms Protocol).

- In addition to its work within multilateral organizations, the CAFC co-chairs the *Canada-United States Firearms Trafficking Consultative Group*.

Priority 4 – Restructure CAFC operations

This priority is directly aligned to the fourth and fifth key directions / drivers, which relate to *"improve service delivery to our clients"* and *"increase the efficiency of internal operations"*.

CAFC will restructure operations to enhance service delivery in federal jurisdictions and to continue streamlining processes. The objectives of the restructuring of CAFC operations are to streamline processes and strengthen service delivery. One major project underway to deliver on this priority is to appoint Chief Firearms Officers in each of the Western provinces in order to deliver services in such a way that they are more responsive to local needs. This will be realized by re-establishing a Chief Firearms Officer in each province and by decentralizing certain activities currently carried out in Edmonton. The CAFC will minimize any disruption of service in this region through carefully considered communications to all affected by this change.

The Program Operations Directorate of the CAFC will continue to implement current elements of the Continuous Improvement Plan and will add initiatives as needed to improve service delivery and cut costs. As well, in order to further increase internal operations and, in turn, program implementation, the CAFC has integrated its policy, communications and consultations services.

Priority 5 – Solidify elements of the Management Accountability Framework (MAF)

Two of the seven key directions specifically drive this fifth priority: *"strengthen CAFC's implementation of the MAF"*; and *"exemplify high quality, transparent performance reporting to Parliament and the public"*.

With core financial and human resources capacities in place today, the Centre is well-positioned to solidify its implementation of the MAF. Specifically, CAFC will ensure readiness for the HR Modernization Initiative, advance work on a performance measurement strategy, co-ordinate audit and evaluation processes and activities with the Office of the Comptroller General's initiative for small agencies, strengthen internal controls, and introduce common administrative services, as appropriate. As well, internal communications will be developed in support of the HR Modernization Initiative, including strategies and activities.

SECTION 2 – ANALYSIS OF CENTRE ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME

2.1 Centre Activity: Maximize public safety benefits of the *Firearms Act*

Under CAFC's approved PAA, the Centre has a single Strategic Outcome ~ "The risks to public safety from firearms in Canada and international communities are minimized". CAFC has two Centre¹ Activities: "Maximize public safety benefits of the *Firearms Act*" and "Effective management of the Centre". For the purpose of planning and reporting, and for consistency with Part II of Main Estimates, resources associated with the second Activity are incorporated with that of the first Activity.

As set forward in Section 1 of this RPP, Priorities 1, 2 and 3 relate to administering the *Firearms Act*, and Priorities 4 and 5 relate to the management of the Centre. Section 2.1 describes the activities specifically planned in support of the three first priorities as well as the ongoing activities relating to the Firearms Program. Activities planned in support of management priorities are outlined in Section 4 of this report, as they consist of "corporate services", and thus are not highlighted as a separate activity in the Main Estimates.

The information provided in the chart below is consistent with the Main Estimates and represents the total budget for the CAFC, including work undertaken to support the single Centre Activity as well as to manage the Centre.

Resources	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Financial Resources	\$82.3 M	\$82.3 M	\$82.3 M
Full Time Equivalents	345	345	345

The table below presents the CAFC plan for the next three years, by Centre Sub-Activity. The plan covers both ongoing and priority-specific activities, although for ease of presentation, all activities are included under one of the three priorities. The activities are measurable, with time-bounded indicators of success *identified in italics*.

¹ Reference is made to "Centre" Activity as opposed to "Program" Activity to differentiate the Activities of the Centre as an agency from those of the overall Firearms Program, which involve several federal departments.

Planned Activities for 2005-2006 to 2007-2008 by Priority for the Centre Activity

PAA Sub-Activities	Description (as per PAA)	Expected Result from Sub-Activities	Planned and Measurable Activities for the Next 3 Years, by CAFC Priority		
			Priority 1 – Begin implementation of amendments to the Firearms Act and regulations	Priority 2 – Continue to improve program delivery and client service	Priority 3 – Leverage and expand now and existing partnerships to enhance compliance to the Firearms Act
Licensing	Licensing of individuals to possess and acquire firearms, continuous eligibility screening, analysis and advice in support of CAFC, Chief Firearms Officers (CFOs), and federal agency operations, liaison with the RCMP National Police Services (NPS); Licensing of businesses, support to CFOs and Central Processing Site, client service and response nationally and provide safety training courses and material	Persons deemed to be a risk to society are prevented from owning firearms through CFOs refusing to issue a licence or revoking an existing licence.	Implement licence amendments in accordance with C-10A by Spring 2005	Establish a plan by Spring 2005 to process licence renewals and set service levels by Winter 2006. Establish a plan to implement system enhancements in 2005-2006.	Continue to enhance and implement CAFC's service delivery model with provincial partners and federal colleagues, by Fall 2005.
Registration	Processing of firearms registration and transfer applications, including registration of imports; Liaison and support to public agencies, support to law enforcement, liaison with RCMP NPS; Client service and response nationally.	Firearm ownership is lawful and responsible, and police and law enforcement activities are supported by registering and de-registering firearms, and revoking registration certificates.	Develop and implement, by Summer 2006, a plan to prepare public agencies to the amendments to the Public Agents Firearms Regulations.	Develop and implement a strategy for enhancement of firearms verification program by Fall 2005. Develop and implement a quality assurance strategy for Registration data by Winter 2006.	Partner with the Verifier's Network to examine impediments and to facilitate the firearms registration by individuals by Fall 2005.
Justice System Support	Delivery of Canadian Firearms Registry On-line (CFRO) to support policing and crime prevention efforts; Production of affidavits on licensing and registration information to support court proceedings.	Useful information for policing and law enforcement is provided, leading to more effective prosecution, law enforcement investigations, crime and injury prevention, and community interventions by the police and other public safety officials.	Implement amendments to the Firearms Act and regulations relating to Public Agencies by Summer 2006, Import and export by Winter 2007.	Develop and implement a strategy for enhancing the use of the Canadian Firearms Registry On-line information by police by Winter 2006	Initiate outreach activities to police community and provincial officials by Fall 2005.
Border Control	Monitoring of firearms imported into and exported from Canada through partnership arrangements with Canada Border Services Agency, International Trade Canada and others.	Controlled movement of firearms in and out of Canada.	Develop and implement, by Winter 2007, a plan to enable border control partners to prepare for introduction of Import and Export regulations.	In cooperation with border control partners, develop and implement a quality assurance strategy for the Import and Export data during 2005-2006	Work with Canada Border Services Agency, RCMP/NPS and International Trade Canada to examine and enhance the mechanisms in place to support the Firearms Program during 2005-2006.

PAA Sub-Activities	Description (as per PAA)	Expected Result from Sub-Activities	Priority 1 – Begin implementation of amendments to the Firearms Act and regulations	Priority 2 – Continue to improve program delivery and client service	Priority 3 – Leverage and expand new and existing partnerships to enhance compliance to the Firearms Act
International Initiatives	Leading or participation in bilateral (e.g. Canada / U.S.), and international (e.g. United Nations, Organization of American States) initiatives and reviews related to illegal trafficking in firearms	Relationships and coordination with US counterparts are enhanced; Participation in PSEPC shared portfolio initiatives; Contribution to reduced illegal firearms trafficking; Making a positive contribution to Canada's role in the international community.			Establish partnerships with key organizations to develop new focus on continued compliance, and public safety and assist in conveying the message to program clients and stakeholders (measured by: a forward looking outreach strategy developed by - fall/winter 2005; and the number and relevance of the partnerships created). Continue to work through the Firearms Trafficking Consultative Group within the Canada-US Cross-Border Crime Forum and contribute to setting joint priorities in combating cross-border, trans-national organized crime (measured by: the degree to which Canada's international agreements reflect domestic capacity to implement those commitments). Participate in multilateral organizations to reinforce Canada's commitment to controlling illicit firearms trafficking (measured by: degree of compliance of Canadian arrangements with international commitments).
Public/ Stakeholder Outreach	Production and dissemination of materials to support program compliance, and CAFC/Firearms Program participation in stakeholder/partner events. Building or expansion of partnerships and communications with stakeholders and communities. Demonstration projects via contributions to support program delivery, including with Aboriginal communities and organizations and other voluntary community or professional groups	Increased awareness and acceptance of program requirements; Support to crime and injury prevention; Assurance of a long-term foundation/network to achieve Firearms Program objectives.	Prepare public education communications strategy and products to inform clients of legislative and regulatory amendments (measured through periodic monitoring within CAFC and with portfolio partners to determine the extent to which communications deliverables align with CAFC and portfolio program priorities). Target web updates to coincide with coming into force of amended regulations (measured by: timeliness of updates in line with coming into force of amendments)	Continue portfolio and interdepartmental communications coordination to increase opportunities to deliver public safety benefit messages (measured through periodic monitoring within CAFC and with portfolio partners to determine the extent to which communications deliverables align with portfolio program priorities). Develop and implement a targeted approach to public outreach to support CAFC and its operations in reaching out to inform clients and stakeholders (measured by: an outreach strategy developed by March 2006)	Develop or expand partnerships and undertake outreach activities to increase awareness of the Program and support compliance as well as community-level interventions when needed (measured by: range and extent of partnerships supporting the Program, range of use of contribution funding to support partner/stakeholder initiated projects; other firearms safety initiatives that stakeholders/partners might engage in.)

2.2 Resource Breakdown by Sub-Activity for 2005-2006 to 2007-2008

Sub-Activities	Financial Resources*			Human Resources*		
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Licensing	61.5	61.5	61.5	250	250	250
Registration	15.7	15.7	15.7	86	86	86
Justice System Support**	0.8	0.8	0.8	-	-	-
Border Control	1.7	1.7	1.7	2	2	2
International Initiatives	0.1	0.1	0.1	1	1	1
Public/Stakeholder Outreach	2.5	2.5	2.5	6	6	6
TOTAL	\$82.3 M	\$82.3 M	\$82.3 M	345	345	345

* Financial Resources and Human Resources attributable to Corporate Services have been allocated within the Centre's sub-activities.

** Human Resources attributable to Justice System Support sub-activity are accounted within the Department of Justice's HR strength.

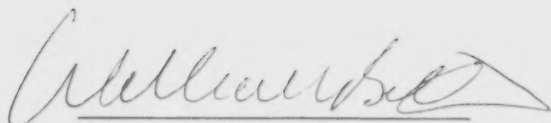
SECTION 3 – SUPPLEMENTARY INFORMATION

3.1 Management Representation Statement

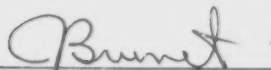
We submit for tabling in Parliament, the 2005-2006 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Canada Firearms Centre.

This document was prepared based on the reporting principles contained in the *Guide to the preparation of Part III of the Estimates: Reports on Plans and Priorities*.

- It adheres to the specific reporting requirements outlined in the TBS guidance;
- It uses an approved program activity architecture (PAA) structure;
- It provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to it; and
- It reports finances based on approved planned spending numbers from the Treasury Board Secretariat.



William V. Baker
Commissioner of Firearms
Canada Firearms Centre



John Brunet, CA
Chief Financial Officer
Canada Firearms Centre

3.2 Organizational Information

This RPP reports all CAFC operations under a single Centre Activity ~ "Maximize public safety benefits of the *Firearms Act*", and six PAA Sub-Activities. The Centre consists of two operational units and three support units.

PAA Sub-Activities	Operational Units
Licensing Registration Border Control	Program Operations Directorate headed by the Chief Operating Officer responsible for the firearms registry, licensing, Central Processing Site (CPS) as well as information technology.
Justice System Support* International Initiatives Public/Stakeholder Outreach*	Policy, Communications and Consultation Directorate headed by a Director General responsible for policy, executive services, research and Aboriginal issues, Access to Information and Privacy, public affairs, and communications.

*Responsibility for this PAA Sub-Activity is shared between the two operational units.

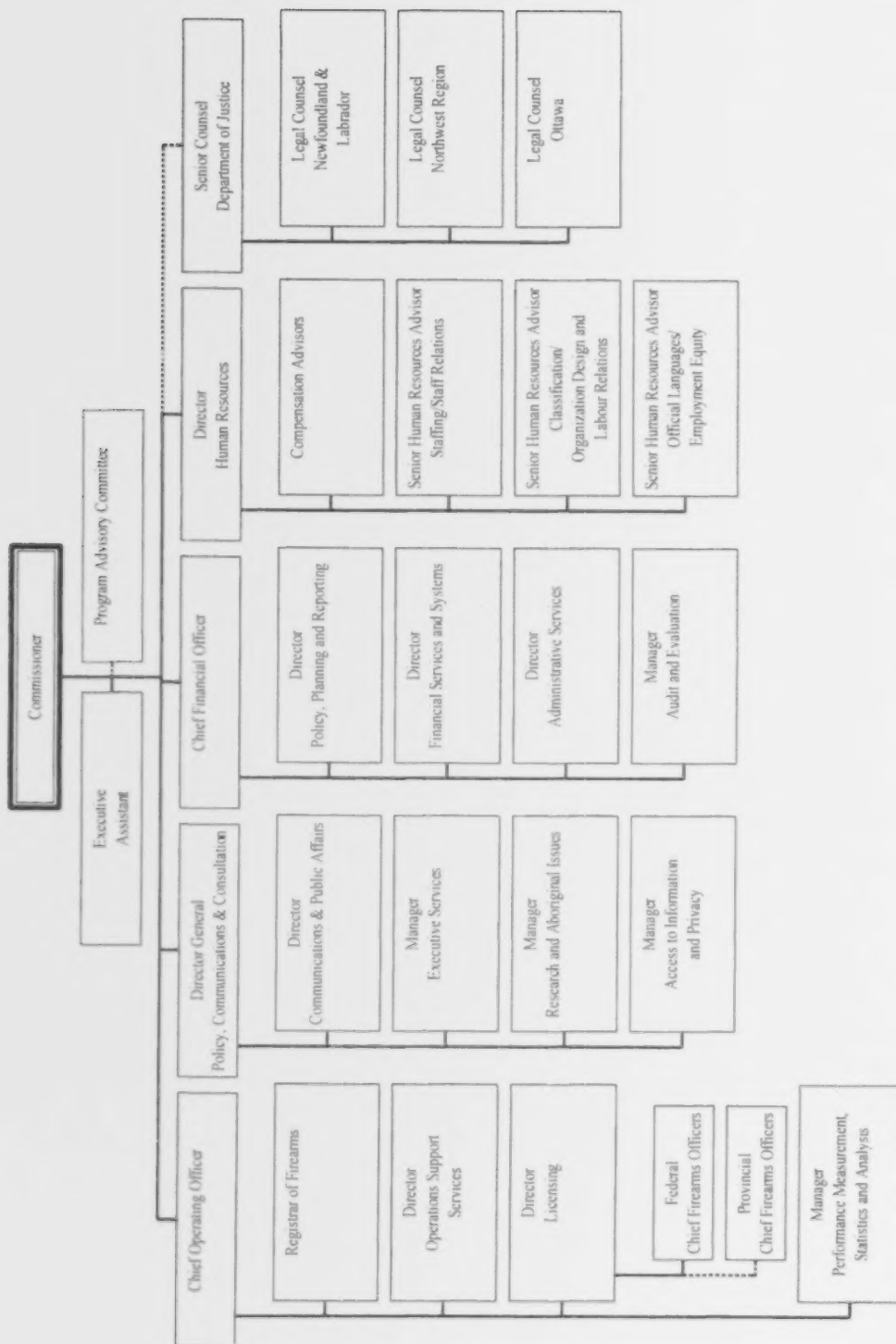
In addition to the two operational directorates, the three support functions (Finance & Administration, Human Resources, and Legal) are headed by the following positions:

- **Chief Financial Officer**, responsible for planning, reporting and analysis, financial services and systems, administrative services, and audit and evaluation;
- **Director, Human Resources** responsible for compensation, staffing/staff relations, classification/organization design and labour relations, and official languages/employment equity; and
- **Senior Counsel** responsible for legal services as provided through the Department of Justice Canada.

In January 2005, the CAFC established the Policy, Communications and Consultation Directorate by merging the Policy and Consultation Directorate and the Communications and Public Affairs Directorate. The merger also supports important program and CAFC corporate functions (e.g. environmental scanning, communications and outreach with partners, parliamentary affairs, the application of research and statistics to policy development and performance measurement). The change is timely in the context of development and delivery of key outreach and partnership initiatives over the coming years. This organizational change enhances the Department's ability to support the Minister in meeting the Government's commitments to Canadians.

ORGANIZATIONAL STRUCTURE

CANADA FIREARMS CENTRE



3.3 Performance Measurement Framework

A New Performance Measurement Framework

In the CAFC 2004-2005 Report on Plans and Priorities, the Centre outlined the initial stages of work undertaken to define a CAFC performance measurement framework. Building on this work, the Centre identified four long-term performance indicators for measuring ultimate program outcomes.

Both a *CAFC Performance Measurement Framework* as well an *Integrated Performance Measurement Implementation Plan* were developed through consultations undertaken during the past year.

The CAFC Strategic Results and Performance Framework, presented in Section 1.3.4 of this report, identifies four long-term performance indicators. Over time, these indicators will be used to measure the Centre's performance in maximizing public safety benefits of the *Firearms Act*.

Currently work is underway on the design of a strategy for collecting and reporting against agreed-upon indicators. Intermediate and immediate program outcomes will be measured by tracking delivery of CAFC's key activities under its three-year priorities for 2005-2006 to 2007-2008.

In 2005-2006, CAFC will continue to move ahead in carrying out the new Implementation Plan in efforts to objectively measure, manage and report on CAFC performance.

CAFC Performance Indicators

The four indicators are as follows:

- Extent to which the Program has reduced access to firearms by those who should not have them.
- Extent to which law enforcement agencies, and other public safety officials, use information provided by the CAFC.
- Extent to which Canadians use firearms safely.
- Extent to which the Program is cost-effective and meets client service standards.

As is evident from reviewing this list, the CAFC has significantly increased the focus on performance outcomes rather than selecting volumetric and operational indicators only.

In future Departmental Performance Reports (DPRs) CAFC will include the performance measurement strategy, including evaluation methods and information sources for collecting reliable, meaningful information for reporting on performance, in a consistent manner, over time.

3.4 CAFC Financial Information

The following Table represents planned spending for the CAFC over the three-year planning period of this RPP. The planned spending is a representation of all program activities for which CAFC is accountable such as licensing, registration, Chief Firearms Officers, etc.

Table 1: Departmental Planned Spending and Employee Strength

	Forecast Spending 2004-2005 (\$ millions)	Planned Spending 2005-2006 (\$ millions)	Planned Spending 2006-2007 (\$ millions)	Planned Spending 2007-2008 (\$ millions)
<i>Maximize Public Safety Benefits of the Firearms Act</i>				
Budgetary	82.1	64.1	64.1	64.1
Statutory (employee benefits plan)	3.7	4.2	4.2	4.2
Contributions	14.5	14.0	14.0	14.0
Main Estimates (gross)	100.3	82.3	82.3	82.3
Less: Respendable revenue	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Main Estimates	100.3	82.3	82.3	82.3
<i>Adjustments:</i>				
Supplementary Estimates:	0.0	0.0	0.0	0.0
Budget Announcement:	0.0	0.0	0.0	0.0
Anticipated lapse	1.3	0.0	0.0	0.0
Total Adjustments	1.3	0.0	0.0	0.0
Total Planned Spending	99.0	82.3	82.3	82.3
Less: Non-Respendable revenue	(11.0)	(18.2)	(23.3)	(23.2)
Plus: Cost of services received without charge (see Table 4)	3.2	4.4	4.4	4.4
Net Cost of CAFC	91.2	68.5	63.4	63.5
Other Indirect Program Costs (see Table 10)				
	13.2	15.1	16.3	15.1
Net cost of Program	104.4	83.6	79.7	78.6
Full Time Equivalents				
	325	345	345	345

Table 2: Program by Activity

2005-2006 (\$millions)								
	Budgetary					Statutory		Total planned spending
	Operating	Capital	Grants and Contributions	Gross	Re- spendable Revenue	Net	Employee Benefits Plan	
Maximize Public Safety Benefits of the <i>Firearms Act</i>	64.1	0.0	14.0	0.0	0.0	0.0	4.2	82.3
Total	64.1	0.0	14.0	0.0	0.0	0.0	4.2	82.3

Table 3: Voted and Statutory Items listed in Main Estimates

		2005-2006	2004-2005
Vote or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording	Current Main Estimates (\$ millions)	Previous Main Estimates (\$ millions)
20	Operating expenditures – excluding those for registration activities and functions	49.5	82.1
25	Operating expenditures – for registration activities and functions	14.6	0.0
30	Contributions	14.0	14.5
(S)	Contributions to employee benefit plans	4.2	3.7
	Total Department	82.3	100.3

Table 4: Net Cost of Department for the Estimates Year

	2005-2006 (\$ millions)
Planned Spending	\$82.3
<i>Plus: Services Received without Charge:</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	2.7
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS - (excluding revolving funds)	1.7
Worker's compensation coverage provided by Social Development Canada	0.0
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	0.0
<i>Less: Non-respendable Revenue (see Table 5)</i>	<i>(\$18.2)</i>
2005-2006 Net cost of CAFC	\$68.5
Other Indirect Program Costs not reimbursed by CAFC (see Table 10)	\$15.1
2005-2006 Net cost of Firearms Program	\$83.6

Table 5: Sources of Non-Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006	Planned Revenue 2006-2007	Planned Revenue 2007-2008
CANADA FIREARMS CENTRE				
Maximize Public Safety Benefits of the Firearms Act				
<i>Licensing activities</i>	9.9	17.6	22.7	22.6
Individual licences activities	0.6	0.6	0.6	0.6
Business licences activities				
<i>Registration/transfer activities*</i>	0.5	0	0	0
Total Non-Respendable Revenue	11.0	18.2	23.3	23.2

NOTE:

*In the May 2004 announcement concerning controlling Canadian Firearms Program costs and enhancing the capacity of law enforcement agencies to combat gun crime, registration and transfer fees were repealed. Therefore, a nil amount is shown for this planning period.

Table 6: Resource Requirement by Organization and Sector

By Organization:

Centre Activity - Maximize Public Safety Benefits of the <i>Firearms Act</i>	Total Planned Spending (\$ millions)
Office of the Commissioner	0.4
Program Operations	72.8
Policy, Communications and Consultation (including Legal Services)	4.1
Finance, Administration, Audit and Evaluation	3.9
Human Resources	1.1
Total	82.3

By Sector:

Centre Activity - Maximize Public Safety Benefits of the <i>Firearms Act</i>	Total Planned Spending (\$ millions)
1. Registrar	4.3
2. Federal CFO's	10.7
3. Provincial CFO's and Aboriginal and Other Communities/Organizations	14.0
4. Central Processing Site	10.7
5. IT & Telecommunications	28.7
6. Federal Partners	5.1
7. Corporate Services	8.8
Total	82.3

Table 7: Status Report on Major Crown Project

Project Status Report

1. PROJECT DESCRIPTION:

Canadian Firearms Information System Redesign

On February 14, 2005 Treasury Board provided Effective Project Approval for a redefined Canadian Firearms Information System Redesign project (CFIS II). The system supports the delivery of the Firearms Program and will implement a new licensing and registration system.

2. PROJECT PHASE:

The project is in the final phase of system development and will soon be entering a period of integration testing, user acceptance, certification and implementation. It is anticipated that the system will be implemented December 2005. A three to six month post-implementation system normalization period is anticipated.

3. LEADING AND PARTICIPATING DEPARTMENTS:

Lead Department:	Canada Firearms Centre
Contracting Authority:	Public Works and Government Services Canada
Participating Departments:	Royal Canadian Mounted Police
	Canada Border Services Agency
	Department of International Trade

4. PRIME AND MAJOR SUB-CONTRACTORS:

Prime Contractors:	CGI Information Systems and Management Consultants Inc.
	Resolve Corporation (formally BDP Business Data Services Ltd.)
Sub-Contractors:	Bell
	NexInnovations
	Aliant
	Compaq

5. MAJOR MILESTONES (PROGRESS REPORT):

Solution Realization	- December 1 st , 2005
Decommissioning of CFIS I	- March 31, 2006
Project Evaluation and Close-Out Report	- 2006-2007

6. PROGRESS REPORT AND EXPLANATION OF VARIANCES:

As explained in the 2004-2005 Report on Plans and Priorities, the CFIS renewal project encountered significant delays and Team CENTRA incurred significant costs outside of the formal contract. Extensive analysis and negotiation occurred throughout 2004-2005 culminating in a restructured contract and a redefined project effective February 2005. The contract has been transformed into a future oriented service provision arrangement and the project is now formally defined as the remaining implementation efforts.

7. SUMMARY OF NON-RECURRING EXPENDITURES

For completeness and continuity purposes, the below chart displays both historical costs incurred up to contract transformation and future MCP related costs estimates.

	Original Estimate (\$ millions)	Current Estimate (\$ millions)	Planned Spending 2005-2006 (\$ millions)	Planned Spending 2006-2007 (\$ millions)	Planned Spending 2007-2008 (\$ millions)
Solution Realization to contract transformation (February 2005)	32.2	43.3	—	—	—
Implementation Delay Costs	—	30.6	—	—	—
Total	32.2	73.9	—	—	—

MCP defined project implementation	—	16.5	16.5	—	—
------------------------------------	---	------	------	---	---

NOTE: Estimated project implementation costs include \$11.5M to complete system development and \$5.0M of operating costs during the initial period of operation (December 2005 through March 2006). Consistent with the transformed service contract arrangement, Team CENTRA will receive payment for development and delay costs through its monthly service fee. Based on the current number of users and sites, Team CENTRA has committed that the annual operating costs would not exceed \$15M per year over the 15-year life of the agreement.

Further information on this Major Crown Project can be found at:

<http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp>

Table 8: Details on Transfer Payments Programs

Maximize Public Safety Benefits of the Firearms Act	Forecast Spending 2004-2005 (\$ millions)	Planned Spending 2005-2006 (\$ millions)	Planned Spending 2006-2007 (\$ millions)	Planned Spending 2007-2008 (\$ millions)
CONTRIBUTIONS				
Contributions to provinces/territories,	13.4	13.0	13.0	13.0
Contributions to Aboriginal and other communities and/or organizations (not-for-profit)	0.3	1.0	1.0	1.0
Total Contributions	13.7*	14.0	14.0	14.0

NOTE:

*2004-2005 forecast spending reflects anticipated lapse of \$0.8 M from Main Estimates planned spending of \$14.5 M.

Table 8: Details on Transfer Payments Programs

Maximize Public Safety Benefits of the <i>Firearms Act</i>	Forecast Spending 2004-2005 (\$ millions)	Planned Spending 2005-2006 (\$ millions)	Planned Spending 2006-2007 (\$ millions)	Planned Spending 2007-2008 (\$ millions)
CONTRIBUTIONS				
Contributions to provinces/territories	13.4	13.0	13.0	13.0
Contributions to Aboriginal and other communities and/or organizations (not for profit)	0.3	1.0	1.0	1.0
Total Contributions	13.7*	14.0	14.0	14.0

NOTE

*2004-2005 forecast spending reflects anticipated lapse of \$0.8 M from Main Estimates planned spending of \$14.5 M.

Table 9: Horizontal Initiatives

Over the planning period of this RPP, the Canada Firearms Centre will continue to deliver the Canadian Firearms Program in conjunction with its partners and other departments.

Horizontal Initiative Template (RPP)				
Name of Horizontal Initiative: Canadian Firearms Program			Name of Lead Department(s): Canada Firearms Centre	
Start Date of the Horizontal Initiative: Dec. 5 th 1995 (Royal Assent)			End Date of the Horizontal Initiative: on-going	
Total Federal Funding Allocation: \$1,007B from 1995-1996 to 2004-2005 (CAFC); \$82.3M ongoing starting in 2005-2006 (CAFC).				
Description of the Horizontal Initiative: Reduce firearms tragedies, accidental deaths or injuries and the criminal use of firearms by strengthening controls on firearms.				
Shared Outcome(s): safer homes, safer streets in Canada				
Governance Structure(s): • <i>Bill C-68 "An Act Respecting Firearms and Other Weapons"</i>: identifies the role of the Federal Minister, the Registrar and Chief Firearms Officers. • <i>Bill C-10A An Act to Amend the Criminal Code (firearms) and the Firearms Act</i>: established the role of Commissioner of Firearms. • <i>Order in Council #2003-0556</i>, approved April 11, 2003, transferred the responsibility and accountability of the Canadian Firearms Program from the Minister of Justice to the Solicitor General; • <i>Order-in-Council #2003-0555</i> approved April 11, 2003, added the Canada Firearms Centre to Schedule 1.1 of the FAA as a separate agency within the portfolio of the Solicitor General; • <i>Order in Council #2003-0794</i>, dated May 29, 2003, established and designated the position of Commissioner of Firearms as "deputy head" of the Centre.				
Federal Partners	Names of Program	Total Allocation	Planned Spending for 2005-2006	Planned Results for 2005-2006
Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC) – The Department	Firearms Program	Starting in 2003-2004 \$266K ongoing	\$266K	The CAFC and PSEPC work closely to ensure that the Minister, parliamentarians and senior government officials have the tools and information necessary to carry out their responsibilities with respect to the delivery of Firearms Program. Ongoing annual resources of \$266K were transferred from the Department of Justice to PSEPC to support corporate functions related to CAFC and the Firearms Program.

Royal Canadian Mounted Police (RCMP)	Firearms Program	Direct costs negotiated annually with CAFC	\$2.3M	CAFC operates its information technology platform – the Canadian Firearms Information System – on the RCMP's secure computer network. Other services such as the RCMP Forensic Laboratory, Firearms Section, provide technical support to the Registrar on firearms classifications and descriptions. The Forensic Laboratory also manages the Firearms Reference Table (FRT), an encyclopaedic research tool developed by the RCMP that provides narrative and graphic information relating to the description, technical identification and legal classification of firearms. The FRT is used by the Program to accurately identify and classify firearms.
RCMP – National Weapons Enforcement Support Team (NWEST)	Firearms Program	Separate allocation appropriated directly to the RCMP	\$5.9M	NWEST is a specialized service operating under the National Police Services of the RCMP. NWEST is a Canada-wide network of officers who support police investigators and investigations involving the criminal use of firearms, including the trafficking and smuggling of illegal firearms. Responsibility for administration and management of NWEST was transferred to the RCMP from CAFC in 2003-2004.
Canada Border Services Agency (CBSA)	Firearms Program	Direct costs negotiated annually with CAFC	\$1.7M	CBSA is responsible for confirming non-resident firearm declarations, collecting non-resident temporary licence fees, and ensuring that residents who import a firearm into Canada have the appropriate possession licence and a valid registration certificate. CBSA will process 90,000 non-resident confirmations, 7,000 licence verifications, and 146,000 personal firearm importations.
Correctional Service Canada (CSC)	Firearms Program	Allocation from 1995-96 to March 2002: \$5M; 2002-03: \$7.5M and starting in 2003-04, \$7.8M anticipated annually	\$7.8M	CSC anticipates a requirement to accommodate (e.g. housing, provision of health care, food, clothing) the equivalent of approximately 275 bed-years related to convictions of firearms offences under the <i>Criminal Code</i> . CSC does not identify and track the type and number of offenders nor the exact number of bed days used that are linked to the application of firearms legislation.

National Parole Board	Firearms Program	From 1999/00 to 2003/04, NPB annual funding rose gradually from \$437,000 to \$842,000, reflecting workload pressures. For 2004/05 and future years NPB planned spending will amount to \$0.9 million annually.	\$0.9M	Planned spending requirements are related to changes in the <i>Criminal Code</i> as a result of the Firearms Program which provided longer sentences for offenders with firearms convictions and which were expected to generate additional conditional release reviews. Funding was provided specifically to address NPB workload pressures as a result of legislative change. In this context, since receipt of funding, the Board has completed over 9,000 reviews for offenders with firearms convictions.
Department of Justice (DOJ)	Firearms Program	Direct costs negotiated annually with CAFC	\$1.0M	DOJ provides legal advice, drafting and litigation services to the CAFC. Responsibility for the <i>Criminal Code</i> , including <i>Part III (Firearms and Other Weapons)</i> , rests with the Minister of Justice. In addition, DOJ continues to provide CAFC with access to the Department's financial, human resources and payroll systems and is reimbursed for its direct costs (approximately \$0.2M annually). These services are negotiated annually.
Department of International Trade Canada	Firearms Program	One half of an FTE is directed to this activity	\$40K	The CAFC works with the Department of International Trade Canada to ensure that Canada's domestic policies are in line with our international commitments. Department of International Trade Canada issues the permits required to export and import firearms under the <i>Export and Import Permits Act</i> .
Public Works & Government Services Canada (PWGSC)	Firearms Program	Allocation based on accommodation policy and negotiated amounts for project team	\$2.8M	PWGSC administers the accommodation envelope on behalf of the Federal Government. The accommodation levy is held by central agencies for PWGSC for payment of leases, etc. In addition, PWGSC maintains an on-site project team to assist in contractual matters.

Others	Firearms Program		\$1.8M	The following departments are not involved in the day-to-day delivery of the Firearms Program: The Office of the Information Commissioner investigates complaints from Access to Information requesters seeking information concerning the Firearms Program and anticipates expenditures of \$84.6K in conducting these investigations. The Office of the Privacy Commissioner investigates complaints associated with the Firearms Program; they are not anticipating significant annual expenditures over this period. Treasury Board Secretariat oversees the payment of contributions covering the Government's share of employees' insurance premiums and expenditures such as the Public Service Health Plan and the Public Service Dental Plan. This contribution is separate from Employee Benefits Plan calculations that are reported in the Public Accounts of Canada.
Results to be achieved by Non-Federal Partners (if applicable): CAFC has developed service delivery models with the provinces for delivery of program activities within their jurisdiction. Funding priorities and activities will focus on the delivery and administration of the <i>Firearms Act</i> and the associated Canadian Firearms Program. The delivery of the Program includes, but is not limited to, the following activities: • Issuance, renewal and revocation of firearms licences; • Approval of certain transfers of firearms; • Issuance of Authorizations to Transport and Authorizations to Carry; • Inspection of firearm related businesses; • Approval of shooting ranges; and • Safety education and training.				
Contact Information: Luigi Giannetti Manager, Planning & Reporting, Canada Firearms Centre		Approved by: John Brunet, Chief Financial Officer, Canada Firearms Centre		Date Approved: February 21, 2005

Further information on Horizontal Initiatives can be found at:

<http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre-estime.asp>

Table 10: Canadian Firearms Program: Federal Government Costs and Anticipated Planned Spending Requirements

ORGANIZATION	PAST EXPEND (1995-1996 to 2003-2004) (\$ million)	Forecast Spending 2004-2005 (\$ million)	PLANNED SPENDING 2005-2006 (\$ million)	PLANNED SPENDING 2006-2007 (\$ million)	PLANNED SPENDING 2007-2008 (\$ million)
Direct Costs:					
Canada Firearms Centre	537.0	77.7	63.2	63.6	63.6
Other Federal Government Departments (costs reimbursed by CAFC):					
Canada Border Services Agency	17.2	1.7	1.7	1.7	1.7
Royal Canadian Mounted Police	110.4	4.8	2.3	1.9	1.9
Human Resources Development Canada	32.7	0.0	0.0	0.0	0.0
Public Works and Government Services Canada	1.5	0.1	0.1	0.1	0.1
Department of Justice	0.8	1.0	1.0	1.0	1.0
Transfer payments to Provinces	167.2	13.4	13.0	13.0	13.0
Contribution payments to Aboriginal Communities, Other Communities	1.4	0.3	1.0	1.0	1.0
Total Direct Costs:	868.2	99.0	82.3	82.3	82.3
Costs not reimbursed by Canada Firearms Centre:					
Public Safety & Emergency Preparedness Canada (1)	0.6	0.3	0.3	0.3	0.3
Royal Canadian Mounted Police (2)	3.8	0.0	0.0	0.0	0.0
Royal Canadian Mounted Police -- NWEST (3)	4.5	4.0	5.9	5.9	5.9
Canada Border Services Agency (4)	7.3	0.1	0.1	1.3	0.1
Correctional Service Canada (5)	20.3	7.8	7.8	7.8	7.8
National Parole Board (6)	3.3	0.9	0.9	0.9	0.9
Department of Justice (7)	10.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Department of International Trade Canada (8)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Public Works & Government Services Canada (9)	10.4	1.8	2.7	2.7	2.7
Other (10)	5.9	1.5	1.8	1.8	1.8
Total Indirect Costs:	66.2	16.4	19.5	20.7	19.5
TOTAL PROGRAM COSTS	934.4	115.4	101.8	103.0	101.8
Net Revenues (11)	(87.4)	(11.0)	(18.2)	(23.3)	(23.2)
NET PROGRAM COSTS	847.0	104.4	83.6	79.7	78.6

Costs not reimbursed by Canada Firearms Centre – Explanation:

The following explanations were provided by CAFC's federal partners to substantiate estimated planned spending requirements related to the delivery of the Firearms Program. These planned expenditures are not reimbursed by CAFC. Note: Expenditures are rounded to the nearest one hundred thousand, e.g. \$75,000 is rounded up to \$0.1 million, and \$45,000 is rounded down to \$0.0 million.

- Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC):** Planned expenditures represent corporate requirements put in place as a result of CAFC's inclusion within the portfolio of departments reporting to the Minister responsible for Public Safety & Emergency Preparedness Canada. These resources were transferred from the Department of Justice in 2003-2004.

2. **Royal Canadian Mounted Police (RCMP):** CAFC operates its information technology platform – the Canadian Firearms Information System – on the RCMP's secure computer network. Other services such as the RCMP Forensic Laboratory, Firearms Section, provide firearms technical support to the Registrar on firearms classifications and firearms descriptions. The Forensic Laboratory also manages the Firearms Reference Table (FRT), an encyclopaedic research tool developed by the RCMP that provides narrative and graphic information relating to the description, technical identification and legal classification of firearms. The FRT is used by the Program to accurately identify and classify firearms. The RCMP is reimbursed by CAFC for these services; no indirect costs have been reported.
3. **Royal Canadian Mounted Police – National Weapons Enforcement Support Team (NWEST):** Prior to 2003-2004 all NWEST expenditures were incurred and included within CAFC's direct costs. On April 1, 2003, NWEST was transferred to the RCMP National Police Services Division. Planned spending levels reflect the anticipated requirements needed to continue with the NWEST activity.
4. **Canada Border Services Agency (CBSA):** Planned Program spending requirements are related to the additional program support functions provided at the regional level for the remainder of the program implementation period.
5. **Correctional Service Canada (CSC):** CSC anticipates a requirement to accommodate (e.g. housing, provision of health care, food, clothing) the equivalent of approximately 275 bed-years related to convictions of firearms offences under the *Criminal Code*. CSC is unable to identify and track the type and number of offenders nor the exact number of bed days used that are linked to the application of the firearms legislation.
6. **National Parole Board:** Planned spending requirements are related to changes in the *Criminal Code* as a result of the Firearms Program which provided longer sentences for offenders with firearms convictions and which were expected to generate additional conditional release reviews. Funding was provided specifically to address NPB workload pressures as a result of legislative change. In this context, since receipt of funding, the Board has completed over 9,000 reviews for offenders with firearms convictions.
7. **Department of Justice (DOJ):** Over this planning period, CAFC will reimburse the Department of Justice for the direct costs related to the Legal Services Unit (approximately \$0.8M annually). Justice continues to provide CAFC with access to the Department's financial, human resources and payroll systems and is reimbursed for its direct costs (approximately \$0.2M annually). There are no other attributable costs, direct and indirect, that are incurred by Justice in support of the Firearms Program.
8. **Department of International Trade Canada:** Over this planning period, planned spending of approximately \$40K annually is anticipated. This expenditure is associated with the handling of firearms import permits and which will continue until such time that CAFC's import/export regulations are in place.
9. **Public Works & Government Services Canada:** Planned spending is related to the accommodation levy that is established and held centrally by central agencies for payment of leases, etc. by PWGSC for buildings, facilities, etc., occupied by CAFC staff including the Central Processing Site in Miramichi, New Brunswick. The accommodation premium level is determined according to a department's ongoing salary base, and has been established at \$2.7M for the planning period associated with this RPP.
10. **Others:** The following departments are not directly involved in the day-to-day delivery of the Firearms Program: The **Office of the Information Commissioner** reported planned expenditures of \$84.6K annually over this time period for anticipated investigation of complaints from Access to Information (ATI) requesters seeking information concerning the Firearms Program. The **Office of the Privacy Commissioner** reported that planned expenditures related to future investigation of complaints associated with the Firearms Program are not known at this time. **Treasury Board Secretariat** oversees the payment of contributions covering the Government's share of employees' insurance premiums and expenditures such as the Public Service Health Plan and the Public Service Dental Plan. Calculation of the premiums is based on TB policy of 8% of salary forecast expenditures. This contribution is separate from Employee Benefits Plan calculations that are incurred and reported by departments.
11. **Revenues:** are credited to the Consolidated Revenue Fund and are not available to CAFC as offsets to expenditures.

SECTION 4 – OTHER ITEMS OF INTEREST

4.1 Effective Management of the Centre

The CAFC has the lead responsibility for administering the Firearms Program, a horizontal program involving more than ten other federal organizations, in addition to having close program links with other levels of government, Aboriginal and other community organizations. To support the agency in achieving its Strategic Outcome of minimizing risks to public safety from firearms for Canadians and international communities, CAFC requires an effective management infrastructure. The CAFC has an employee strength of close to 345 and manages a budget of \$82.3M. For the next three-year period, the CAFC has set two management priorities (in addition to the three Program priorities):

- Priority 4 – Restructure CAFC Operations; and
- Priority 5 – Solidify elements of the Management Accountability Framework (MAF).

Corporate infrastructure for supporting the Firearms Program includes corporate services in five areas (as per the approved PAA for CAFC):

- **Commissioner's Office**
Activities to support the Commissioner as Deputy Head of the Agency.
- **Program Operations**
Activities to support the Chief Operating Officer in: federal CFO, Firearms Program licensing and registration and public agency activities; the management of provincial CFO roles and relationships, and maintenance and analysis of program performance data.
- **Policy, Communications and Consultation**
Activities relating to strategic and program policy development and research, ATIP, executive services and liaison with Public Safety and Emergency Preparedness Canada, as well as communications support to the CAFC, Commissioner and the Minister, translation and editing services, responding to client enquiries and coordination of public reports production. This area covers both the firearms operations and the corporate function of the Department.
- **Human Resources**
HR activities to support the organization and participation on corporate public service activities.
- **Finance, Administration, Audit and Evaluation**
Financial, administrative and procurement activities of the Department including interactions with central agencies on financial and administrative activities; and audit, evaluation and performance measurement activities.

The table below presents CAFC's planned activities for the next three years as it relates to "Effective Management of the Centre". Information is presented by PAA Centre Sub-Activity and identifies key activities using time-bounded, measurable indicators of success (*identified in italics*).

Planned Activities for 2005-2006 to 2007-2008 for the Effective Management of the Centre

PAA Sub-Activities	On-Going Activities	Planned and Measurable Activities for Next 3 Years, by CAFC Priority Priority 4 - Restructure CAFC Operations	Priority 5 - Solidify elements of the MAF
Commissioner's Office	Oversee management of the Firearms Centre and Firearms Program (measured in accordance with feedback from the Minister and the Clerk, PCO on performance versus commitments).		
Program Operations	Continue to innovate and transform management practices relating to program delivery (measured by the variance between planned and actual progress on the Continuous Improvement Plan).	• Complete decentralization of the Northwest Region by September 2005 • Bill C-10A release in April 2005 to address licence renewal and firearms transfers • Stabilize the information system: new business solution implemented by December 2005 • Introduce further delivery channels (Interactive Voice Response, Internet) by December 2005	• Put in place performance indicators for Program Operations by March 2006

PAA Sub-Activities	On-Going Activities	Priority 4 - Restructure CAFC Operations	Priority 5 - Solidify elements of the MAF
Policy, Communications and Consultation	Provide timely, accurate and strategic policy advice and executive services to the Commissioner and CAFC and to the Minister <i>(measured through internal feedback from Commissioner and Minister)</i>. Provide ATIP services, as reflected in timely and professional responses to public requests. Coordinate and undertake priority partnership development and outreach activities to support program implementation and long-term compliance <i>(measured by: self-assessment of relevance of partnerships and outreach activities)</i>. Working with federal, provincial/territorial and international partners, as well as communities, facilitate and support increased collection, and improved presentation, of firearm-related data regarding crime and personal injury and death. Support partner/stakeholder activities through contributions funding support <i>(measured by: the proportion of contribution funding utilized through projects)</i>. Provide effective and timely corporate communications services (i.e., translation and editing, responding to client enquiries, coordination of public reports production.)	- Implement the merger of the Policy and Consultation and the Communications and Public Affairs Directorates to support corporate priorities and organizational effectiveness <i>(measured by: the soundness and timeliness of the advice, support and products)</i> - Develop and implement an internal and external communications strategy to give support to the appointment of Chief Firearms Officers in the Western provinces <i>(measured by: the extent to which the strategy and associated activities harmonize with purpose and timeline of restructure)</i>	- Provide internal communications support to the HR Modernization Initiative <i>(measured by: appropriate and timely communications strategies and activities in support of CAFC Action Plan and Timelines for HR Modernization)</i>. - Prepare second Report of Commissioner of Firearms <i>(in first quarter of fiscal year)</i>.
Human Resources	Provide support to the organization and participate on corporate public service activities <i>(measured through internal and external client satisfaction feedback)</i>. Prepare mandatory reports to central agencies <i>(measured through central agencies' feedback on quality of reports)</i>.	Provide the required Human Resources support to the Northwest Region decentralization <i>(measured through internal client feedback)</i>	- Prepare Action Plan on the Modernization of CAFC HR Practices in response to the HR Modernization Initiative by September 2006 - Continue to provide managers with strategic advice on hiring the "right resource" <i>(measured through internal client feedback)</i>.

PAA Sub-Activities	On-Going Activities	Planned and Measurable Activities for Next 3 Years, by CAFC Priority	Priority 5 - Solidify elements of the MAF
Finance, Administration, Audit and Evaluation	Provide support to the financial, administrative and procurement activities of the Centre, including interactions with central agencies on financial and administrative activities (measured by: the extent of continued improvement of all aspects of finance, administrative and procurement common services to support CAFC operations). Prepare complete, timely and useful reports to Parliament (RPP and DPR) (measured by Treasury Board feedback on quality of reports). Support the Commissioner's accountability with an effective internal audit and evaluation function (measured by: the extent to which audit and evaluation recommendations are acted upon in a timely manner by CAFC management).	Priority 4 - Restructure CAFC Operations Provide the required Finance and Administration support to the appointment of Chief Firearms Officers in the Western provinces. (measured through internal client feedback)	Priority 5 - Solidify elements of the MAF • Participate in the Small Agencies Administrative Network (SAAN), Senior Financial Officer (SFO) and Senior Full-time Financial Officer (SFFO) committees on shared common corporate services and other initiatives, and follow timelines established for delivery of common services. • Implement Contract and Procurement Policy and Service Standards by Spring 2005. • Implement the new Management, Resources and Results Structure (MRRS) and Program Activity Architecture (PAA), supporting resource allocation and parliamentary reporting requirements including Public Accounts following timelines established by central agencies. • Develop and implement a CAFC performance measurement framework by March 2006 • Deliver on internal audits and evaluations, on time and on budget, and align CAFC audit and evaluation function with the new initiative from the Office of Comptroller General by March 2006

4.2 Registration Activities and Functions

New Parliamentary Appropriation for Registration Activities and Functions:

In submitting the 2005-2006 Main Estimates, CAFC has sought parliamentary approval to establish an initial funding base for the new Operating Expenditures Vote related to registration activities and functions. The funding base may be modified in future Main or Supplementary Estimates as CAFC finalizes the costing methodology developed for registration activities and functions and gains experience in its application. It must be noted that for Main Estimates purposes, Treasury Board incorporates all departmental and agency employee benefits into one statutory allocation. Consequently, Parliamentarians will see \$14.6M as a budgetary allocation for the Registration in the 2005-2006 Main Estimates. The statutory employee benefits associated with the registration activity are \$1.1M for a total allocation of \$15.7M to Registration.

Financial Resources

2005-2006		2006-2007		2007-2008	
Vote 25, Registration	\$14.6M	Vote 25 Registration	\$14.6M	Vote 25 Registration	\$14.6M
Statutory (EBP)	\$1.1M	Statutory (EBP)	\$1.1M	Statutory (EBP)	\$1.1M
Total:	\$15.7M	Total:	\$15.7M	Total:	\$15.7M

CAFC engaged KPMG to assist in the development of a costing methodology for registration related activities and functions to provide a basis for the differentiation of registration activity costs in a manner that is objective and transparent to Canadians and to Parliament. The costing methodology was developed in conjunction with officials from Treasury Board Secretariat and the Office of the Comptroller General.

The methodology identifies three types of cost elements as follows:

- Direct registration costs such as the Registrar of Firearms, Canadian Firearms Registry, Firearms Records Analysis and RCMP lab work;
- Indirect registration components that support two or more activities such as registration support activities conducted at the Central Processing Site, and the Canadian Firearms Information System; and
- Corporate management activities such as Finance, Human Resources, Policy, and executive management and communications.

The methodology treats each of these components in a different manner. One hundred percent of direct costs will be charged to the Registration Vote. Indirect costs will be apportioned to the Vote based on individual cost drivers. For example, IT costs will be apportioned based on the relative percentage of the registry related IT users, while the CPS costs will be apportioned based on the share of registration related telephone calls received. The corporate management component will be apportioned between Votes based on overall percentage.

Table 6 shows the breakdown by sector of CAFC's total appropriation of \$82.3 M. The estimated amounts attributable to registration activities and functions are shown below:

Registrar	\$4.0M
Federal Chief Firearms Officers' (CFOs)	0.0
Provincial CFOs and Aboriginal and Other Communities/Organizations	0.0
Central Processing Site	3.0M
IT & Telecommunications	5.9M
Federal Partners	1.2M
Corporate Services	<u>1.6M</u>

Total: Registration Activities and Functions **\$15.7M**

Results of the costing methodology, and hence the charge to the appropriation, will be driven by actual costs incurred and the actual activity of the identified costs drivers. These results will be reported in the 2005-2006 Public Accounts and explained in the 2005-2006 Departmental Performance Report.

Index

A

Aboriginal and other community organizations 6, 38
 Alberta 5

B

BDP Business Data Services Ltd 29
 Bill C-10A 3, 39
 Bill C-68 32
 Border control 1, 13, 16
 British Columbia 5
 Businesses 1, 3, 5, 10, 13, 16, 35

C

Canada Border Services Agency 3, 5, 16, 29, 33, 36, 37
 Canadian Firearms Information System 5, 10, 29, 33, 37, 42
 Canadian Firearms Registry 16, 42
 Central Processing Site .. 16, 20, 28, 37, 42, 43
 CGI Information Systems and Management Consultants Inc. 29
 Chief Financial Officer 19, 20, 35
 Chief Firearms Officer 5, 6, 12, 14
 Chief Operating Officer 20, 38
 Commissioner of Firearms... 3, 4, 19, 32, 40
 Communications and Public Affairs... 20, 40
 Consultations 14
 Continuous Improvement Plan 14, 39
 Contribution 17, 36
 Correctional Service Canada 33, 36, 37
 Criminal Code 32, 33, 34, 37

D

Department of International Trade 29
 Department of Justice .. 3, 18, 20, 32, 34, 36, 37
 Departmental Performance Report 8, 11, 43

F

Finance and Administration 41

Firearms Act 3, 1, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 20, 22, 23, 24, 27, 28, 31, 32, 35

G

Governance 32
 Gun Control Program Action Plan 3

H

Horizontal Initiatives 3, 32
 HR Modernization 11, 14, 40
 Human Resources 8, 18, 20, 28, 36, 38, 40, 42

I

Improve service delivery 3, 7, 12, 14
 Improvement and innovation 5
 Information technology 3, 20, 33, 37

L

Legal services 20, 26

M

Management Accountability Framework 1, 7, 12, 14, 38
 Mandate 13
 Manitoba 5

N

National Parole Board 34, 36, 37
 National Weapons Enforcement Support Team 33, 37
 New Brunswick 6, 37
 Newfoundland 5
 Non-recurring expenditures 30
 Non-Respendable Revenue 3, 27
 Northwest Territories 5
 Nova Scotia 6
 Nunavut 5
 NWEST 33, 36, 37

O

Office of the Information Commissioner ..	35, 37
Office of the Privacy Commissioner ...	35, 37
Ontario.....	6
Operations	14, 20, 28, 38, 39

P

Policy and Consultations.....	40
Policy, Communications and Consultation	20, 28, 38, 40
Prince Edward Island.....	6
Provincial governments.....	6
Public safety 3, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 20, 22, 38	
Public Safety and Emergency Preparedness Canada	1, 2, 3, 13, 32, 36, 38
Public Works and Government Services Canada	26, 29, 36

Q

Quebec.....	6
-------------	---

R

RCMP.....	3, 16, 33, 37, 42
Registrar.....	28, 32, 33, 37, 42, 43
Registration applications.....	11
Registration of firearms.....	1, 13

Regulations.....	1, 3, 5, 7, 9, 12, 16, 17, 37
Report on Plans and Priorities. 1, 2, 3, 8, 10, 11, 19, 22, 30	
Report to Parliament	3
Responsibilities	5, 6, 32
Revenues.....	36, 37
Roles	38
Royal Canadian Mounted Police ...	5, 29, 33, 36, 37

S

Safer homes, safer streets	32
Safety education and training	35
Saskatchewan.....	5
Senior Counsel	20
Solution Realization	29, 30
Stakeholders.....	3, 5, 10, 11, 12, 13, 17

T

Team CENTRA.....	30
Transfer Payments.....	3, 31
Treasury Board	19, 29, 35, 37, 41, 42

V

Values.....	5
-------------	---

Y

Yukon	5
-------------	---



Centre des armes à feu Canada

Budget des dépenses
2005-2006

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2005

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

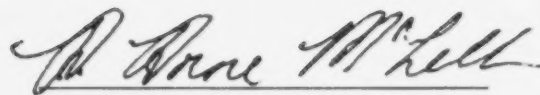
Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT31-2/2006-III-117
ISBN 0-660-62799-X

Centre des armes à feu Canada

Budget des dépenses 2005-2006

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

A handwritten signature in black ink, reading "A. Anne McLellan". The signature is fluid and cursive, with the first letters of the first and last names being capitalized and prominent.

A. Anne McLellan

Vice-première ministre

**Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile
du Canada**



Centre des armes à feu Canada

**Budget des dépenses
2005-2006**

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

**A. Anne McLellan
Vice-première ministre
Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile du Canada**

Table des matières

ARTICLE 1 – APERÇU	1
1.1 Message de la ministre	1
1.2 Message du commissaire aux armes à feu	3
1.3 Information sommaire	5
1.4 Plans et priorités du ministère	9
SECTION 2 – ANALYSE DE L'ACTIVITÉ DU CENTRE PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE ...	18
2.1 Activité du Centre : Maximiser les avantages de la <i>Loi sur les armes à feu</i> en matière de sécurité publique	18
2.2 Ventilation des ressources par sous-activité pour 2005-2006 à 2007-2008 pour l'activité du Centre	23
ARTICLE 3 – INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE	24
3.1 Déclaration de la direction	24
3.2 Information organisationnelle	25
3.3 Cadre de mesure du rendement	28
3.4 Information financière du CAFC	29
Tableau 1 : Dépenses prévues et effectif du ministère	29
Tableau 2 : Programme par activité	30
Tableau 3 : Crédits votés et postes législatifs du Budget principal des dépenses	31
Tableau 4 : Coût net du ministère pour l'année budgétaire	32
Tableau 5 : Source des recettes non disponibles	33
Tableau 6 : Besoin de ressources par organisation et secteur	34
Tableau 7 : Rapport d'avancement sur le Grand projet de l'État	35
Tableau 8 : Renseignements sur les programme de paiements de transfert	37
Tableau 9 : Initiatives horizontales	38
Tableau 10 : Programme canadien des armes à feu : coûts pour le gouvernement fédéral et besoins de dépenses prévues anticipées	43
SECTION 4 – AUTRES POINTS D'INTÉRÊT	46
4.1 Gestion efficace du Centre	46
4.2 Activités et fonctions d'enregistrement	51
Index	53



Section 1 – Aperçu

1.1 Message de la ministre

Il n'existe pas de rôle plus essentiel pour le gouvernement que celui de protéger ses citoyens. Dans une société démocratique, tous les autres droits, libertés et avantages de la citoyenneté découlent de la capacité du gouvernement de s'acquitter de ce rôle efficacement et d'une façon qui s'harmonise avec les principes que nous défendons et qui nous tiennent à cœur en tant que Canadiens et Canadiennes. En ma qualité de ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, j'administre un portefeuille qui a affaire à une gamme impressionnante de risques pour nos concitoyens, depuis les crimes qui touchent des particuliers jusqu'aux cataclysmes qui perturbent nos collectivités en passant par le terrorisme et d'autres menaces à notre sécurité nationale.

Le Programme canadien des armes à feu joue un rôle crucial pour rendre les collectivités plus sûres dans tout le pays en protégeant la population contre le mauvais usage des armes à feu. L'objectif du Programme canadien des armes à feu est de

réduire les décès et les blessures par balle ainsi que les crimes perpétrés avec une arme à feu et de promouvoir la sécurité publique par la mise en place d'un système universel de délivrance de permis aux propriétaires d'armes à feu et aux entreprises d'armes à feu et d'enregistrement de toutes les armes à feu au Canada. La responsabilité principale de l'administration du Programme incombe au Centre des armes à feu Canada (CAFC). À ce jour, le CAFC a remporté un succès remarquable dans le secteur de la délivrance de permis et de l'enregistrement des armes à feu, comme le montre un taux de conformité de près de 90 %.

Pour l'avenir, le CAFC a déterminé les priorités clés qui lui permettront de réaliser des progrès importants pour la réduction au minimum des risques liés aux armes à feu pour la sécurité publique des collectivités canadiennes et internationales. Le Programme commencera à mettre en vigueur les modifications de la *Loi sur les armes à feu* et de ses règlements, qui ont été annoncées en décembre 2004. Ces modifications donneront lieu à une simplification du processus de demande de renouvellement de permis et à des outils législatifs et réglementaires plus puissants pour aider nos partenaires du contrôle frontalier à surveiller les mouvements d'armes à feu à destination et en provenance du Canada. Elles aideront aussi à améliorer nos relations avec nos homologues américains afin de contribuer à la réduction du trafic d'armes à feu.

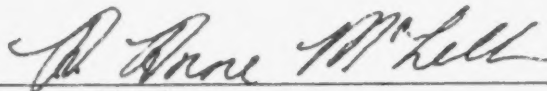
Le CAFC reste concentré sur les améliorations continues des mécanismes d'exécution globaux du Programme et des façons dont ses clients sont servis. Pour accroître davantage la conformité à la *Loi sur les armes à feu*, le Centre s'appuiera sur les partenariats existants et en



sein du CAFC en tant qu'organisme distinct, ce qui permettra au Centre de consolider les éléments de son Cadre de responsabilisation de gestion.

Le CAFC s'est engagé à réduire les coûts et à améliorer l'efficacité. Les dépenses prévues de 82,3 millions de dollars en 2005-2006 représentent une étape importante vers la réalisation de cet engagement. Ce niveau de financement constitue une réduction de 18 % par rapport à 2004-2005. Le 20 mai 2004, le gouvernement a annoncé qu'à partir de 2005-2006, le coût des activités liées à l'enregistrement serait plafonné à 25 millions de dollars par an. Je suis heureuse de pouvoir vous annoncer que pour 2005-2006, les coûts d'enregistrement seront bien inférieurs à ce plafond.

Il y a quelques années à peine, les Canadiens et Canadiennes ont fait savoir qu'il était nécessaire d'apporter des modifications profondes au Programme des armes à feu. Ces changements ont été apportés ou sont en voie de l'être. Le Centre des armes à feu Canada a passé un moment critique. Aujourd'hui, le CAFC fournit à la population des services de façon économique et efficace. Le Programme canadien des armes à feu apporte une contribution essentielle à la sécurité publique et continuera de le faire en favorisant une utilisation responsable des armes à feu et en aidant à tenir les armes à feu hors de la portée des personnes qui peuvent constituer une menace pour eux-mêmes, leur famille ou leur collectivité.



A. Anne McLellan

Vice-première ministre

Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile du
Canada

1.2 Message du commissaire aux armes à feu

Depuis le premier *Rapport sur les plans et les priorités* pour 2004-2005, le Centre des armes à feu Canada a continué de prendre de la maturité en tant qu'organisme distinct au sein du portefeuille du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile.

Je suis très fier des progrès que le CAFC et le Programme canadien des armes à feu ont accomplis au cours de l'année dernière pour améliorer la responsabilisation, la transparence, la rentabilité et la prestation de services, tout en continuant à contribuer à prévenir la mauvaise utilisation des armes à feu.

- Nous avons à présent mis en œuvre les 16 points prioritaires énoncés dans le *Plan d'action du programme de contrôle des armes à feu* annoncé en février 2003. Ce travail a culminé par le dépôt de mon premier rapport au Parlement en tant que commissaire aux armes à feu en novembre 2004.
- Nous mettons en œuvre une technologie de l'information plus moderne afin de veiller à ce que notre système réponde à l'évolution des besoins du Programme des armes à feu.
- Nos services en ligne se sont améliorés et nous avons élargi le Réseau des vérificateurs pour s'assurer que les clients ont un accès opportun aux services de vérification.
- En décembre 2004, les règlements d'application de la *Loi sur les armes à feu* ont été modifiés afin de prendre en compte les modifications législatives qui ont été effectuées par suite de la sanction royale accordée au projet de loi C-10A en mai 2003. Ces modifications aux règlements ont été élaborées à la suite de consultations avec les intervenants clés représentant une grande partie de la population canadienne, notamment des entreprises, des associations d'armes à feu, la police, des associations provinciales de protection de la faune, des groupes de santé et de sécurité publiques et des groupes de victimes.



Comme les principales pièces de l'échafaudage sont désormais en place, nous nous concentrerons davantage sur les activités opérationnelles permanentes et optimiserons davantage la contribution du Programme des armes à feu à des collectivités sûres et saines. Ainsi, nous parvenons maintenant à la fin du premier cycle quinquennal de délivrance de permis et nous passons à la phase de renouvellement de permis de nos opérations. Les récentes modifications législatives nous permettent de prendre des dispositions afin d'équilibrer la charge de travail annuelle pour le traitement des renouvellements de permis et de simplifier les exigences de renouvellement. Cela aidera le Centre à continuer de respecter les normes de service du CAFC tout en garantissant la sécurité publique.

Nous continuons d'encourager et d'aider les propriétaires d'armes à feu à se conformer à la loi. Cette démarche est dans l'intérêt de la sécurité publique. Pour parvenir à cette fin, nous savons que nous devons faire le maximum pour faciliter la conformité. Par conséquent, le CAFC

Le CAFC assume également un rôle actif dans les efforts du gouvernement du Canada visant à lutter contre le trafic et la contrebande d'armes à feu; il copréside notamment le Groupe consultatif sur le trafic des armes à feu qui fait partie du Forum canado-américain sur la criminalité transfrontalière.

Le CAFC continue de collaborer étroitement avec des partenaires fédéraux et provinciaux, notamment Sécurité publique et Protection civile Canada, l'Agence des services frontaliers du Canada, la GRC et d'autres services de police, Commerce international Canada, le ministère de la Justice et les contrôleurs des armes à feu de tout le pays. Conscient que les partenariats sont essentiels à l'amélioration continue du Programme des armes à feu, le CAFC élabore également de nouvelles initiatives de sensibilisation à l'appui de la conformité à long terme, aidant ainsi à répondre aux objectifs en matière de sécurité publique de la *Loi sur les armes à feu* et à conscientiser davantage les Canadiens et Canadiennes aux avantages en matière de sécurité et aux services du Programme.

Je suis sûr que le personnel compétent et dévoué du CAFC, en collaboration avec les partenaires du Programme, continuera à relever efficacement les défis qui l'attendent et mettra à profit le succès qu'il a obtenu à ce jour dans l'exécution du Programme canadien des armes à feu.



William V. Baker
Commissaire aux armes à feu
Centre des armes à feu Canada

1.3 Information sommaire

1.3.1 Mission

Le CAFC a pour mission d'accroître la sécurité publique par la possession, l'utilisation et l'entreposage responsables des armes à feu au Canada, pour ainsi aider à réduire les décès et les blessures par balle et la menace que posent les armes à feu. Le Centre apporte aussi son expertise et fournit des renseignements cruciaux aux corps policiers et à d'autres organismes en matière de prévention et d'enquêtes relatives aux crimes commis avec des armes à feu et à la mauvaise utilisation de celles-ci au Canada et à l'échelle internationale.

1.3.2 Valeurs

Alors qu'il donne suite à sa mission, le CAFC :

- respecte la possession et l'utilisation légitimes des armes à feu au Canada et appuie les utilisateurs d'armes à feu en assurant un service de qualité ainsi qu'un traitement équitable et une protection des renseignements confidentiels;
- reconnaît que la participation des provinces, d'autres organismes fédéraux, des Peuples autochtones, des organisations policières, des propriétaires et utilisateurs d'armes à feu, des instructeurs en matière de sécurité, des vérificateurs, des entreprises et des groupes responsables de la sécurité publique est essentielle à l'exécution efficace du programme et au succès de ce dernier;
- s'engage à réaliser des améliorations et à promouvoir l'innovation de façon continue afin d'atteindre la plus haute qualité de services possible et le niveau optimal en matière de conformité, d'efficacité et de rendement global;
- renseigne ses clients et ses intervenants et encourage leur participation à l'examen et à l'élaboration de politiques, de règlements et de la législation, ainsi qu'à la communication de renseignements cruciaux relatifs aux exigences du programme et ses résultats;
- gère ses ressources de manière réfléchie pour optimiser celles-ci et pour présenter des rapports clairs et précis sur le rendement et la gestion des ressources du programme;
- respecte les valeurs et les normes éthiques de la fonction publique du Canada, et s'engage à assurer la dotation équitable et le perfectionnement du personnel, et à favoriser un milieu de travail qui incite la participation et l'initiative.

1.3.3 Vue d'ensemble du Programme canadien des armes à feu

Le Programme canadien des armes à feu est un programme interministériel et intergouvernemental dont le CAFC assume la principale responsabilité. Le CAFC finance ses services et ses programmes au moyen des dépenses de fonctionnement et d'accords de contribution.

Le CAFC est responsable du Système canadien d'information relativement aux armes à feu (SCIRAF). Il exerce également les responsabilités de contrôleur des armes à feu en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest, au Nunavut et à Terre-Neuve-et-Labrador. L'Agence des services frontaliers du Canada est chargée de l'administration des éléments du Programme des armes à feu à la frontière canadienne. La Gendarmerie royale du Canada assure le fonctionnement du Centre d'information de la police canadienne (CIPC) qui interagit avec le SCIRAF. Le ministère du Commerce international du Canada joue un rôle dans le traitement des licences d'importation et d'exportation.

Les provinces de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse exercent la fonction de contrôleur des armes à feu sur leur territoire, en conformité avec la *Loi sur les armes à feu* et les orientations de leur gouvernement. Ces activités provinciales sont financées par le gouvernement du Canada aux termes des accords de contribution conclus avec le CAFC.

Le CAFC collabore également avec des organisations autochtones et d'autres organisations communautaires afin de favoriser la compréhension et le respect des exigences du Programme. Ces efforts sont également financés par des accords de contribution conclus avec le CAFC.

1.3.4 Résultats stratégiques et cadre de rendement

Le CAFC a créé un cadre de haut niveau pour les résultats escomptés et le rendement du Programme des armes à feu. Le cadre comprend les cinq éléments suivants :

1. Le résultat stratégique à long terme du CAFC défini dans l'Architecture d'activités de programmes (AAP) consiste à « faire en sorte que les risques à la sécurité publique provenant des armes à feu au Canada et dans les collectivités internationales soient réduits au minimum ». Il s'agit du principal objectif du CAFC.
2. Les orientations clés sont les facteurs déterminants qui influent sur le choix des priorités et stratégies pour les trois prochaines années et au-delà.
3. Les avantages à long terme sont les résultats attendus du Programme des armes à feu. Le CAFC contribue directement et/ou indirectement à ces résultats à long terme.
4. Les indicateurs de rendement de niveau élevé sont des mesures du rendement du CAFC dans le temps.
5. Les cinq priorités que le Centre a établies pour les trois prochains exercices, afin de faire avancer la réalisation des résultats à long terme du programme et, finalement, de réaliser le résultat stratégique du CAFC.

Les sections suivantes du rapport donnent plus de détails sur chacun de ces éléments.

Résultats stratégiques et cadre de rendement du CAFC

Priorités pour 2005-2006 à 2007-2008

RÉSULTAT STRATÉGIQUE	
Les risques à la sécurité publique provenant des armes à feu au Canada et dans les collectivités internationales sont réduits au minimum	
ORIENTATIONS STRATÉGIQUES/FACTEURS DÉTERMINANTS DU CAFC	
1. Faire en sorte que les avantages en matière de sécurité publique du Programme canadien des armes à feu soient optimisés. 2. Favoriser la conformité continue à la loi. 3. Continuer d'obtenir la participation du public, des partenaires et d'autres collectivités présentant un intérêt afin d'améliorer davantage le programme. 4. Améliorer davantage la prestation de services à la clientèle. 5. Accroître l'efficacité des opérations internes. 6. Renforcer la mise en œuvre par le CAFC du Cadre de responsabilisation de gestion. 7. Présentation exemplaire de rapports de grande qualité et transparents au Parlement et au public.	
Activité centrale – Maximiser les avantages en matière de sécurité publique de la <i>Loi sur les armes à feu</i> .	
Avantages à long terme/résultats escomptés	Indicateurs de rendement
• Accès réduit aux armes à feu pour les personnes qui constituent une menace pour la sécurité publique • Information utile aux fins du maintien de l'ordre et de l'application de la loi • Utilisation et entreposage sécuritaires des armes à feu • Services efficaces, axés sur le client et processus rationalisés	• Mesure dans laquelle le Programme a réduit l'accès aux armes à feu des personnes qui ne devraient pas en posséder. • Mesure dans laquelle la police et d'autres agents de sécurité publique utilisent l'information fournie par le CAFC. • Mesure dans laquelle les Canadiens et Canadiennes utilisent les armes à feu sécuritairement. • Mesure dans laquelle le Programme est rentable et respecte les normes de service à la clientèle.
Priorités pour 2005-2006 à 2007-2008	
1. Commencer la mise en œuvre des modifications de la <i>Loi sur les armes à feu</i> et des règlements 2. Continuer d'améliorer l'exécution du programme et le service à la clientèle • Exécution sans accroc du processus de renouvellement de permis simplifié • Processus d'assurance de la qualité pour les données sur l'enregistrement • Stabilisation du système d'information • Mise en place de canaux de diffusion supplémentaires • Amélioration du programme de vérification des armes à feu	4. Restructurer les opérations du CAFC • Amélioration de la prestation de services dans les secteurs de compétence fédérale • Rationalisation continue des processus 5. Consolider les éléments du Cadre de responsabilisation de gestion (CRG) • Amélioration continue du cadre de contrôle de gestion • Intégration des processus et activités de vérification et d'évaluation avec l'initiative du Bureau du contrôleur général pour les petits ministères et organismes

- Pleine participation aux initiatives partagées du portefeuille de SPPCC
- 3. Optimiser et élargir les partenariats nouveaux et existants afin d'améliorer la conformité à la *Loi sur les armes à feu*
 - Mener des activités de sensibilisation avec les partenaires chargés de l'application de la loi afin de renforcer l'utilité de l'information sur la délivrance de permis et l'enregistrement
 - Mettre en place des arrangements avec les organisations de sécurité/santé publiques afin d'accroître la sensibilisation au programme et d'appuyer ces organisations
 - Contribuer aux travaux internationaux relatifs à la lutte contre les crimes perpétrés avec des armes à feu
- Mise en œuvre d'un régime de gestion du rendement
- Mise en œuvre de la modernisation des RH
- Soutien aux initiatives de services administratifs communs du gouvernement

Ressources financières et humaines du CAFC

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Ressources financières	82,3 M\$	82,3 M\$	82,3 M\$
Équivalents temps plein	345	345	345

1.4 Plans et priorités du Ministère

Dans cette section, nous établissons les cinq priorités du CAFC pour les trois prochaines années. À la section 1.4.1 nous décrivons le contexte général dans lequel ces priorités ont été établies, notamment des détails sur le milieu de fonctionnement actuel du Centre, les orientations stratégiques qui déterminent le travail du Centre et les risques, défis et occasions qui influent sur les décisions qui sont prises. À la section 1.4.4, nous décrivons les cinq priorités et nous établissons un rapport entre elles et l'Architecture d'activités de programmes du Ministère. La section 2 de ce *Rapport sur les plans et les priorités* (RPP) donne un résumé des activités particulières à entreprendre afin de donner suite à chacune des trois priorités du programme, et la section 4 examine les deux priorités de gestion.

1.4.1 Milieu de fonctionnement du CAFC

Soutien à l'amélioration continue

Le début de 2005-2006 marque la fin de la deuxième année du CAFC en tant qu'organisme distinct présentant son rapport à l'intérieur du portefeuille de Sécurité publique et Protection civile. Il signale également le début de la deuxième année de présentation indépendante de rapports au Parlement par le CAFC.

Tout au long de l'année dernière, le CAFC a établi de nouvelles structures de présentation de rapports en élaborant le premier ensemble de documents de responsabilisation du CAFC – le Budget principal des dépenses, le Rapport sur les plans et les priorités et le Rapport ministériel sur le rendement, ainsi qu'en peaufinant davantage l'infrastructure ministérielle. Les rapports au Parlement pour l'exercice 2005-2006 bénéficieront de l'expérience acquise par le CAFC l'année dernière, ainsi que du renforcement des capacités de gestion des ressources financières et humaines au sein du CAFC. Bref, un certain nombre d'événements qui se sont déroulés pendant l'exercice 2004-2005 ont contribué à établir un cadre solide pour les opérations du CAFC au cours des quelques prochaines années.

Contrôle et maîtrise des coûts

Le financement annuel du Centre des armes à feu Canada a diminué de 59 %, passant d'un sommet de 200 millions de dollars en 2000-2001 à un maximum de 82,3 millions de dollars en 2005-2006 et au-delà. Ceci comprend une réduction de 18 % par rapport aux 100,3 millions de dollars approuvés pour 2004-2005. Comme il a été dit plus haut, le budget des services votés annuel permanent du CAFC a été établi à 82,3 millions de dollars à partir du Budget principal

des dépenses pour 2005-2006. Le gouvernement a également annoncé l'établissement d'un crédit distinct pour l'enregistrement des armes à feu dans le budget permanent des services votés du CAFC jusqu'à concurrence de 25 millions de dollars. Ce crédit distinct permettra aux parlementaires de surveiller ce plafond.

Les priorités et les dépenses proposées, établies dans ce RPP, tiennent compte des deux éléments de l'annonce de financement. Nous présentons un profil de financement pluriannuel du Centre des armes à feu Canada pour la première fois. Le financement pluriannuel est représentatif de la stabilité permanente future du Centre des armes à feu Canada et de l'engagement du gouvernement d'exécuter le Programme des armes à feu de façon économique et transparente.

Renouvellements de permis

À l'automne 2004, le CAFC a mis en œuvre des mesures afin de mieux équilibrer la charge de travail reliée au renouvellement des permis d'armes à feu pour particuliers. Cette approche, appelée « nivellement de la charge de travail » – prorogation unique de certains permis de possession seulement (PPS) – répartit plus également le travail sur une période plus longue. Ceci élimine l'augmentation des coûts et du personnel pour le traitement des pointes d'activité inhabituelles tous les cinq ans, lorsque les permis viennent à échéance. Elle permettra au CAFC de continuer de respecter les normes de traitement des demandes et de garantir que les propriétaires d'armes à feu reçoivent leur renouvellement avant que leur permis en cours n'expire.

L'adoption du nivellement unique de la charge de travail facilite le renouvellement d'un grand nombre de permis qui auraient autrement expirés cinq ans après le délai fixé aux propriétaires et utilisateurs d'armes à feu canadiens pour obtenir un permis. Plus de 50 % d'environ deux millions de permis ont été délivrés pendant une période de 12 mois avant ou peu après la date, fixée par la loi, du 1^{er} janvier 2001.

Mise en œuvre des règlements révisés

En décembre 2004, les modifications aux règlements d'application de la *Loi sur les armes à feu* ont été publiées dans la *Gazette du Canada*. Tout au long de 2005-2006, le Centre des armes à feu Canada commencera à mettre en œuvre les règlements modifiés. Ce faisant, il améliorera davantage le service à la clientèle, particulièrement pour les milliers de particuliers qui renouvellent leur permis d'armes à feu.

Comment le Programme est perçu par le public

En tant qu'élément du portefeuille de Sécurité publique et Protection civile, le Centre des armes à feu Canada joue un rôle important dans l'engagement pris par le gouvernement d'assurer la sécurité et la santé des collectivités. L'orientation prise par le CAFC en témoigne clairement. En règle générale, les Canadiens et Canadiennes appuient les objectifs du Programme, mais se sont dits préoccupés au sujet des coûts et de la prestation de services. Les efforts visant à améliorer les services, à réduire les coûts au minimum et à présenter des rapports transparents au Parlement continueront d'être cruciaux.

Questions de service à la clientèle

Dans le cadre de l'engagement pris par le Centre à l'égard de la prestation de services, les services à la clientèle continueront d'évoluer tout en réagissant à des facteurs environnementaux tels que les changements démographiques ou aux besoins divers et souvent uniques des propriétaires d'armes à feu des collectivités urbaines et rurales.

Une plus forte proportion de propriétaires d'armes à feu du Canada est plus âgée que ceux des précédentes générations de propriétaires. Par conséquent, les services seront adaptés pour répondre aux besoins des clients plus âgés et pour résoudre les situations comportant un testament et une succession.

Il existe d'importantes différences démographiques et géographiques entre les collectivités rurales et urbaines du Canada. Les collectivités urbaines ou rurales sont également différentes en ce qui concerne la façon dont leurs membres utilisent les armes à feu. Les propriétaires urbains d'armes à feu tendent à participer à des activités récréatives comportant des armes à feu, tandis que la population rurale a besoin d'armes à feu pour la chasse et la lutte contre les animaux nuisibles. Le Centre tiendra compte de ces différences pour la prestation de services tels que la formation de sécurité, la vérification des armes à feu ou la communication d'information sur le programme.

Au cours de la période visée par ce rapport, le CAFC fournira un service à la clientèle existante, en l'occurrence celle qui a obtenu un permis et qui a enregistré ses armes à feu, ainsi qu'à la nouvelle clientèle qui possède des armes à feu qui n'avaient pas été enregistrées précédemment. La meilleure façon d'assurer la sécurité publique est de garantir que tous les propriétaires d'armes à feu et les armes à feu se conforment aux exigences de la *Loi sur les armes à feu*.

1.4.2 Les facteurs déterminants témoignent de l'évolution du CAFC

Les événements de 2004-2005 ont fourni le contexte pour une analyse de l'environnement effectuée à la fin 2004. Le résultat de cette analyse a donné lieu à des révisions des orientations principales/facteurs déterminants du CAFC qui ont été présentés pour la première fois dans le *Rapport sur les plans et les priorités* de 2004-2005.

Les révisions des facteurs déterminants témoignent des progrès réalisés dans la mise en œuvre du Centre des armes à feu Canada et du Programme canadien des armes à feu. Au cours des années précédentes, les activités ont consisté principalement à mettre en place le Programme, à veiller à la conformité initiale et à renforcer les capacités du CAFC. Les futures activités seront axées davantage sur l'assurance que les bénéfices en matière de sécurité publique, résultant de l'investissement initial, soient réalisés grâce à la conformité continue à long terme.

Ainsi, le deuxième facteur déterminant révisé « *Appuyer la conformité continue à la loi* » renforce les efforts déployés pour assurer la conformité qui ont été soulignés l'année dernière. Le taux de conformité est élevé. Près de 2 millions de Canadiens sont titulaires de permis d'armes à feu valides et près de 7 millions d'armes à feu sont enregistrées dans le Système canadien d'information relativement aux armes à feu. La conformité doit être maintenue. En 2005-2006 et après, le CAFC se concentrera sur le renouvellement des permis pour particuliers

ainsi que sur la cession efficace d'armes à feu enregistrées entre des particuliers et des entreprises titulaires de permis.

Orientations principales/facteurs déterminants du CAFC pour 2005-2006 à 2007-2008

1. Faire en sorte que les avantages en matière de sécurité publique du Programme canadien des armes à feu soient optimisés

Le CAFC s'est engagé à maximiser les avantages en matière de sécurité publique du Programme des armes à feu. Cet objectif concourt au résultat ultime du Centre qui consiste à réduire au minimum les risques pour la sécurité publique au Canada. Il y parviendra en fournissant continuellement un service excellent à une clientèle diversifiée comprenant les propriétaires d'armes à feu, les organisations policières, les groupes de sécurité et les organisations d'armes à feu, les médias et le grand public.

2. Favoriser la conformité continue à la loi

L'efficacité du Programme exige une conformité continue et améliorée à la loi. Le CAFC continuera de collaborer étroitement avec les contrôleurs des armes à feu, les partenaires du portefeuille de SPPCC, les provinces, les organisations policières et d'autres agents de sécurité et de santé publiques ainsi qu'avec les propriétaires et les utilisateurs d'armes à feu afin de faciliter la conformité et de concourir à l'application de la loi et à la prévention des crimes et des blessures.

3. Continuer à obtenir la participation du public, des partenaires et d'autres collectivités présentant un intérêt afin d'améliorer davantage le Programme

Le CAFC collaborera étroitement avec les intervenants afin d'améliorer l'exécution du Programme. Les activités d'information ciblées augmenteront la sensibilisation au Programme et sa compréhension et appuieront la réalisation des objectifs de la *Loi sur les armes à feu* et des lois connexes. Les partenaires du portefeuille et d'autres parties gouvernementales et non-gouvernementales seront mis à contribution pour cerner des occasions de collaboration permettant d'améliorer l'impact du Programme.

4. Améliorer la prestation de services à la clientèle

Le CAFC est conscient que les besoins de ses clients évoluent et qu'il doit y répondre afin d'optimiser la conformité à la loi et l'acceptation publique de celle-ci. Par conséquent, le Centre s'engage à s'adapter aux nouvelles demandes de prestation de services (p. ex., nouveaux services Internet) et d'innover tout en conservant les méthodes de prestation traditionnelles (p. ex., amélioration du temps de réponse du centre d'appels). Les normes de service publiées pour les demandes de permis et d'enregistrement continueront d'être respectées. En consultation avec les intervenants, des normes de service supplémentaires seront introduites au besoin.

5. Accroître l'efficacité des opérations internes

Le CAFC met à profit le travail accompli à ce jour pour augmenter davantage l'efficacité de ses opérations. Ainsi, le regroupement des sites de traitement a apporté des gains d'efficacité et le Centre a dorénavant l'intention de restructurer ses opérations dans l'Ouest du Canada afin d'améliorer l'exécution du Programme.

6. Renforcer la mise en œuvre du Cadre de responsabilisation de gestion du CAFC

À la suite de la création du CAFC en tant qu'organisme distinct en avril 2003, une capacité centrale de ressources financières et humaines a été établie. Le Centre consolidera sa mise en œuvre du Cadre de responsabilisation de gestion. À cette fin, il s'efforcera d'être prêt à donner suite à l'initiative de modernisation des RH, fera progresser le travail sur la stratégie de mesure du rendement et continuera de s'acquitter de son engagement à l'égard des valeurs et de l'éthique de la fonction publique pour la prestation de services.

7. Présentation exemplaire de rapports de grande qualité et transparents au Parlement et à la population

Le CAFC s'est engagé à présenter des rapports de grande qualité et transparents sur le rendement du Centre et l'ensemble du Programme canadien des armes à feu. Il fournira de l'information tant financière que non financière d'une façon claire dans tous ses rapports externes (c.-à-d., le *Rapport sur les plans et les priorités*, le *Rapport ministériel sur le rendement*, le *Rapport du commissaire*). Tous les rapports seront fondés sur des données fiables, utiles et opportunes en matière de rendement.

1.4.3 Risques, défis et occasions

L'orientation qu'a pris le CAFC aujourd'hui témoigne de l'expérience et des leçons tirées du fonctionnement du Programme depuis qu'il a été initialement mis en œuvre en décembre 1998. Les défis et les occasions pour le Centre seront de déterminer les initiatives qui améliorent encore les contributions en matière de sécurité publique du Programme des armes à feu. Le CAFC continuera de mettre à profit les succès importants des années précédentes en matière de délivrance de permis et d'enregistrement.

Le Programme est fermement déterminé à faire en sorte que les deux millions ou presque de personnes auxquelles des permis ont été délivrés continuent de se conformer. L'évolution démographique de la clientèle, notamment son âge, sa culture ou son lieu de résidence au Canada, ou les visiteurs qui traversent la frontière et qui importent temporairement des armes à feu, peuvent exercer un effet sur la conformité au Programme.

Une couverture médiatique importante peut avoir appris à la prochaine génération de propriétaires d'armes à feu d'être davantage conscients de la nécessité de se conformer à la *Loi sur les armes à feu*; mais il sera important de continuer de fournir de l'information et de l'éducation aux Canadiens au sujet des avantages du Programme et de la nécessité de continuer de s'y conformer. Des stratégies seront élaborées afin de répondre aux besoins d'une clientèle vieillissante en se tournant vers les collectivités et les organisations. Les visiteurs qui traversent la frontière du Canada peuvent contrevenir à la loi par inadvertance s'ils ne sont pas au courant de nos lois sur l'importation des armes à feu.

La confiance qu'ont les milieux policiers dans la base de données du CAFC et la mesure dans laquelle les clients peuvent s'y fier ont pris de plus en plus d'importance pour le Centre. Tout au long des prochaines années, le CAFC continuera d' étoffer sa base de données par des contacts continus avec ses clients pour garantir que les données sont exactes et à jour.

Depuis la mise en œuvre de la *Loi sur les armes à feu*, le Programme a dû relever le défi de fournir des services qui répondent aux besoins locaux tout en étant uniformes dans tout le pays. Soucieux de garantir que le Programme réponde plus directement aux besoins de chaque province, les fonctions de contrôleur des armes à feu pour l'Ouest du Canada seront exercées par des agents nommés par le gouvernement fédéral dans chacune des provinces. L'établissement d'un modèle normalisé de prestation de services pour toutes les administrations est un effort visant à harmoniser le processus tout en continuant de fournir des services adaptés à des collectivités particulières.

Le CAFC continuera de collaborer avec ses intervenants, notamment la police, les peuples autochtones, les provinces, les groupes communautaires, les partenaires internationaux et les partenaires du Programme à l'identification des risques et à l'élaboration de stratégies qui informeront les clients au sujet du Programme tout en cherchant à obtenir leurs observations sur la prestation de services.

Les difficultés à s'adapter aux exigences pangouvernementales pour de nouvelles façons de fonctionner, notamment la prestation de services communs, la modernisation des ressources humaines ou l'interopérabilité influenceront sur le Centre. Des éléments d'un Cadre de responsabilisation de gestion consolidé seront mis en œuvre en mettant à profit les réalisations précédentes.

1.4.4 Priorités du CAFC pour les trois prochaines années

Le CAFC a établi cinq priorités pour les trois prochaines années afin de réaliser des progrès importants pour la plus forte atténuation possible des risques liés aux armes à feu pour la sécurité publique. Dans cette section, nous décrivons chaque priorité et expliquons comment chacune d'elles s'aligne sur les orientations principales/facteurs déterminants du Centre ainsi que la façon dont les activités continues (sous-activités de l'AAP du CAFC) appuient chaque priorité.

NOTA : Un plan détaillé expliquant comment chaque priorité sera prise en compte pour les trois prochaines années (au moyen de travail continu et d'actions spécifiques supplémentaires) et comment le rendement sera contrôlé figure aux sections 2 et 4 de ce RPP.

Priorité 1 – Commencer la mise en œuvre des modifications de la *Loi sur les armes à feu* et des règlements

La mise en œuvre des modifications législatives et des règlements est alignée directement sur les quatre premiers orientations principales/facteurs déterminants du Centre, à savoir : « Optimiser les avantages en matière de sécurité publique du Programme, favoriser la conformité continue, mobiliser les partenaires et améliorer la prestation de services à la clientèle ». Par exemple, la mise en œuvre des modifications simplifiera les demandes de renouvellement de permis en ajoutant des champs remplis d'avance, ce qui réduira la quantité de données à saisir par les clients. Ces modifications rendront également obligatoires les exigences en matière de notification du conjoint pour les demandeurs de permis de possession seulement (PPS) au moment du renouvellement du permis. Ceci aura pour effet qu'un conjoint sera mieux informé de sa capacité de soulever des préoccupations au sujet de sa propre sécurité ou de celle d'un tiers.

En outre, la mise en œuvre des modifications de la *Loi sur les armes à feu* garantira que les agences de services publics disposeront de meilleurs renseignements, ce qui occasionnera une meilleure présentation de rapports sur des armes à feu, afin que la possession d'armes à feu soit légale et responsable. De nouvelles exigences pour le renouvellement des permis garantiront que toutes les personnes considérées comme un danger pour la société soient empêchées de posséder légalement des armes à feu. Le renforcement des outils législatifs et réglementaires signifie que les partenaires du contrôle à la frontière recevront le soutien nécessaire pour exécuter leur mandat qui consiste à surveiller les mouvements d'armes à feu à destination et en provenance du Canada.

Priorité 2 – Continuer d'améliorer l'exécution du Programme et le service à la clientèle

Cette priorité est directement alignée sur la quatrième orientation principale/facteur déterminant qui consiste à « *améliorer davantage la prestation de services à la clientèle* ».

Le CAFC continuera d'apporter des améliorations à la façon dont le Programme des armes à feu est exécuté et dont les clients sont servis. Plus précisément, le CAFC s'engage à simplifier le processus de renouvellement de permis en donnant des avis clairs et à jour aux clients et en effectuant un suivi afin de fournir une aide supplémentaire à l'égard des demandes de renouvellement et en améliorant encore les canaux de diffusion.

Des démarches seront entreprises afin de stabiliser le système d'information du CAFC et garantir une prestation de services sans accroc et économique. On consacrera davantage d'efforts à l'amélioration du programme de vérification des armes à feu. Afin d'accroître l'actualité et l'exactitude de l'information du Registre des armes à feu fournie à la police, le CAFC lancera une activité d'assurance de la qualité.

Le CAFC s'engage à participer aux initiatives partagées du portefeuille de Sécurité publique et Protection civile Canada afin de chercher à atteindre les objectifs stratégiques communs et d'optimiser l'utilisation des ressources des organismes individuels et du Ministère. Enfin, le Centre continuera d'aviser le public et ses partenaires au sujet des canaux de diffusion et de l'amélioration des services et des systèmes.

Priorité 3 – Optimiser et élargir les partenariats nouveaux et existants afin d'améliorer la conformité à la *Loi sur les armes à feu*

Afin d'améliorer encore la conformité à la Loi pour la délivrance de permis à des particuliers et à des entreprises et pour l'enregistrement des armes à feu, le Centre exploitera les partenariats existants et en créera de nouveaux. Le CAFC prendra particulièrement les mesures suivantes :

- mener des activités de sensibilisation avec les partenaires chargés de l'application de la loi afin de renforcer l'utilité de l'information sur la délivrance de permis et l'enregistrement et d'accroître son utilité pour les agents de police sur la ligne de front;
- mettre en place des arrangements avec les organisations de sécurité/santé publiques afin d'accroître la sensibilisation au Programme et d'appuyer les interventions communautaires au besoin;
- contribuer aux travaux internationaux relatifs à la lutte contre les crimes perpétrés avec des armes à feu.

Deux des sept orientations principales déterminent particulièrement cette priorité : « *Favoriser la conformité continue à la loi* » et « *Continuer à obtenir la participation du public, des partenaires et d'autres collectivités présentant un intérêt afin d'améliorer davantage le Programme* ». Par exemple :

- nouer des partenariats efficaces avec des services d'application de la loi, par exemple en fournissant à la police de l'information de qualité et exacte sur le Programme ou en produisant des affidavits à l'appui de poursuites liées à des armes à feu, afin de contribuer aux objectifs en matière de sécurité publique consistant à identifier les armes à feu illégales et la mauvaise utilisation d'armes à feu. Par ailleurs, en faisant la démonstration de l'utilité du Programme, on renforce les avantages sociaux de la conformité continue au Programme par les particuliers et les entreprises;
- fournir de l'information continue est important au sein de tout programme gouvernemental. Le CAFC et ses partenaires provinciaux et fédéraux dispensent le Programme des armes à feu directement aux clients. L'information des clients et la communication avec eux sont essentiels pour maintenir la qualité du service à la clientèle et déterminer les nouveaux besoins des clients. Le CAFC collabore avec les intervenants du Programme à la détermination des besoins d'information et des carences. Les intervenants aident à garantir que l'information du Programme au sujet de la conformité et des questions connexes est à la disposition des clients, des clients potentiels, des professionnels, des défenseurs, des parlementaires et du public canadien.

L'information ne s'arrête pas à la frontière canadienne. Le CAFC continuera de prendre part à des initiatives internationales afin de combattre la contrebande, le trafic et l'utilisation illicite d'armes à feu. Pendant la période visée par ce RPP, le CAFC mettra en œuvre des mesures dont l'objet est de respecter les engagements canadiens envers la *Convention interaméricaine de l'OÉA contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de munitions, d'explosifs et d'autres matériels connexes* et du *Protocole des Nations Unies contre la fabrication et le trafic illicites des armes à feu, des munitions, des explosifs et autres matériels connexes* qui complètent la *Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée* (protocole des Nations Unies contre les armes à feu).

- En plus du travail qu'il effectue au sein des organisations multilatérales, le CAFC coprécide le *Groupe consultatif Canada-États-Unis sur le trafic d'armes à feu*.

Priorité 4 – Restructurer les opérations du CAFC

Cette priorité est alignée directement sur les quatrième et cinquième orientations principales/facteurs déterminants qui se rapportent à « *l'amélioration de la prestation de services à la clientèle* » et à « *l'augmentation de l'efficacité des opérations internes* ».

Le CAFC restructurera ses opérations afin d'améliorer la prestation de services dans les secteurs de compétence fédérale et pour continuer de rationaliser les processus. Les objectifs de la restructuration des opérations du CAFC consistent à rationaliser les processus et à renforcer la prestation de services. Un grand projet en cours pour donner suite à cette priorité consiste à nommer des contrôleurs des armes à feu dans chacune des provinces de l'Ouest afin de fournir les services de façon à ce qu'ils répondent davantage aux besoins locaux. On y parviendra en rétablissant un contrôleur des armes à feu dans chaque province et en décentralisant certaines activités qui sont présentement menées à Edmonton. Le CAFC réduira

au minimum toute perturbation du service dans cette région grâce à des communications soigneusement réfléchies avec tous ceux qui seront touchés par ce changement.

La Direction des opérations du Programme du CAFC continuera de mettre en œuvre les éléments actuels du Plan d'amélioration continue et ajoutera des activités selon les besoins afin d'améliorer la prestation de services et de réduire les coûts. En outre, afin d'améliorer encore les opérations internes et, par conséquent, la mise en œuvre du Programme, le CAFC intégrera ses services de politiques, de communications et de consultations.

Priorité 5 – Consolider les éléments du Cadre de responsabilisation de gestion (CRG)

Deux des sept orientations principales déterminent spécifiquement cette cinquième priorité : « *Renforcer la mise en œuvre du CRG par le CAFC* »; et « *Présentation exemplaire de rapports de grande qualité et transparents au Parlement et au public* ».

Grâce aux ressources financières et humaines dont il dispose aujourd'hui, le Centre est en mesure de consolider sa mise en œuvre du CRG. Le CAFC veillera tout particulièrement à être prêt pour l'initiative de modernisation des RH, fera progresser les travaux sur la stratégie de mesure du rendement, coordonnera les processus et activités de vérification et d'évaluation avec l'initiative du Bureau du contrôleur général pour les petits organismes, renforcera les contrôles internes et instaurera des services administratifs communs, le cas échéant. En outre, les communications internes seront élaborées à l'appui de l'initiative de modernisation des RH, y compris les stratégies et les activités.

SECTION 2 – ANALYSE DES ACTIVITÉS DU CENTRE PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE

2.1 Activité du Centre : Maximiser les avantages de la *Loi sur les armes à feu* en matière de sécurité publique

Aux termes de l'AAP approuvée du CAFC, le Centre a un seul objectif stratégique – « Faire en sorte que les risques à la sécurité publique provenant des armes à feu au Canada et dans les collectivités internationales soient réduits au minimum ». Le CAFC a deux activités de Centre¹ : « Maximiser les avantages de la *Loi sur les armes à feu* en matière de sécurité publique » et « Gestion efficace du Centre ». Aux fins de la planification et de la présentation de rapports, et par souci d'harmonisation avec la partie II du Budget principal des dépenses, les ressources relatives à la seconde activité sont intégrées à celles de la première.

Comme il est énoncé à la section 1 du présent RPP, les priorités 1, 2 et 3 portent sur l'application de la *Loi sur les armes à feu*, et les priorités 4 et 5 traitent de la gestion du Centre. La section 2.1 décrit les activités prévues spécifiquement à l'appui des trois premières priorités ainsi que des activités continues relatives au Programme des armes à feu. Les activités prévues à l'appui des priorités de gestion sont énoncées à la section 4 de ce rapport, car elles consistent en des « services intégrés » et de ce fait ne sont pas mises en évidence comme activité distincte dans le Budget principal des dépenses.

L'information fournie dans le tableau ci-dessous conforme au Budget principal des dépenses et représente le budget total du CAFC, y compris le travail entrepris à l'appui de l'unique activité du Centre, ainsi que pour la gestion du Centre.

Ressources	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Ressources financières	82,3 M\$	82,3 M\$	82,3 M\$
Équivalents temps plein	345	345	345

Le tableau qui suit présente le plan du CAFC pour les trois prochaines années, par sous-activité du Centre. Le plan couvre à la fois les activités continues et propres à une priorité, bien que pour la facilité de la présentation, toutes les activités soient incluses sous l'une des trois priorités. Les activités sont mesurables et comportent des indicateurs de réussite limités dans le temps *désignés en italiques*.

¹ On renvoie à l'activité de « Centre » par opposition à l'activité de « Programme » afin de distinguer les activités du Centre en tant qu'organisme de celles de l'ensemble du Programme des armes à feu, qui mettent à contribution plusieurs ministères fédéraux.

Activités prévues pour 2005-2006 à 2007-2008 par priorité pour l'activité du Centre

Sous-activités de l'AAP	Description (selon l'AAP)	Résultats attendus des sous-activités	Activités prévues et mesurables pour les trois prochaines années par priorité du CAFC		
			Priorité 1 – Commencer la mise en œuvre des modifications de la Loi sur les armes à feu et des règlements	Priorité 2 – Continuer d'améliorer l'exécution du Programme et le service à la clientèle	Priorité 3 – Optimiser et élargir les partenariats nouveaux et existants afin d'améliorer la conformité à la Loi sur les armes à feu
Délivrance de permis	Délivrance de permis à des particuliers pour la possession et l'acquisition d'armes à feu, vérification continue de l'admissibilité, analyse et conseils à l'appui du CAFC, des contrôleurs des armes à feus (CAF) et des opérations d'organismes fédéraux, liaison avec les Services nationaux de police (SNP) de la GRC. Délivrance de permis aux entreprises, appui aux CAF et au Bureau central de traitement, service et réponse à la clientèle au niveau national et dispense du cours de sécurité dans le maniement des armes à feu et distribution de documentation connexe.	Les personnes qui sont réputées présenter un risque pour la société sont empêchées de posséder des armes à feu, à cette fin, le CAF refuse d'émettre un permis ou révoque un permis existant.	Mise en œuvre des modifications visant les permis conformément au projet de loi C-10A d'ici le printemps 2005	Élaborer un plan avant le printemps 2005 afin de traiter les renouvellements de permis et d'établir les niveaux de services d'ici l'hiver 2006. Élaborer un plan pour mettre en œuvre les améliorations du système en 2005-2006.	Continuer d'améliorer et de mettre en œuvre le modèle de prestation de services du CAFC avec les partenaires provinciaux et les collègues fédéraux, d'ici l'automne 2005.
Enregistrement	Traitement des demandes d'enregistrement et de cession d'armes à feu, y compris l'enregistrement d'importations. Liaison avec les organismes publics et soutien à ceux-ci, soutien à l'application de la loi, liaison avec les SNP de la GRC.	La propriété des armes à feu est légale et responsable et les activités de maintien de l'ordre et d'application de la loi sont appuyées par l'enregistrement et le désenregistrement d'armes à feu et la révocation des certificats d'enregistrement.	Élaboration et mise en œuvre, d'ici l'été 2006, d'un plan permettant aux organismes publics de se préparer à la mise en œuvre des modifications au Règlement sur les armes à feu des agents publics.	Élaboration et mise en œuvre d'une stratégie pour l'amélioration du programme de vérification des armes à feu d'ici l'automne 2005. Élaboration et mise en œuvre d'une stratégie d'assurance de la qualité pour les données d'enregistrement d'ici l'hiver 2006.	Partenariat avec le Réseau des vérificateurs afin d'examiner les entraves à l'enregistrement des armes à feu et de faciliter l'enregistrement par des particuliers d'ici l'automne 2005.

Sous-activités de l'AAP	Description (selon l'AAP)	Résultats attendus des sous-activités	Activités prévues et mesurables pour les trois prochaines années par priorité du CAFC	
			Priorité 1 – Commencer la mise en œuvre des modifications de la Loi sur les armes à feu et des règlements Priorité 2 – Continuer d'améliorer l'exécution du Programme et le service à la clientèle Priorité 3 – Optimiser et élargir les partenariats nouveaux et existants afin d'améliorer la conformité à la Loi sur les armes à feu	
Soutien au système de justice	Service et réponse à la clientèle à l'échelle nationale Exécution du Registre canadien des armes à feu en direct (RCAFD) à l'appui des efforts de maintien de l'ordre et de prévention du crime. Production d'affidavits sur la délivrance de permis et d'information sur l'enregistrement à l'appui des procédures judiciaires	Fourniture d'information utile pour le maintien de l'ordre et l'application de la loi, aboutissant à des poursuites, des enquêtes d'application de la loi, la prévention de crime et de blessures et des interventions communautaires plus efficaces par la police et d'autres agents de sécurité publique.	Mise en œuvre des modifications de la Loi sur les armes à feu et des règlements concernant les agences de services publics d'ici l'été 2006, les importations et les exportations d'ici l'hiver 2007. Élaborer et mettre en œuvre une stratégie pour l'amélioration de l'utilisation de l'information du Registre canadien des armes à feu en direct par la police d'ici l'hiver 2006	Lancer des activités de sensibilisation à l'intention des milieux policiers et des agents provinciaux d'ici l'automne 2005. Lancer des activités de sensibilisation à l'intention des milieux policiers et des agents provinciaux d'ici l'automne 2005.
Contrôle aux frontières	Surveillance des armes à feu importées au Canada et exportées de celui-ci au moyen d'ententes de partenariats avec l'Agence des services frontaliers du Canada, le ministère du Commerce international du Canada et d'autres.	Mouvement contrôlé des armes à feu à destination et en provenance du Canada	En collaboration avec les partenaires du contrôle aux frontières, élaborer et mettre en œuvre une stratégie d'assurance de la qualité pour les données d'importation et d'exportation pendant 2005-2006.	Collaborer avec l'Agence des services frontaliers du Canada, les SNP de la GRC et le ministère du Commerce international du Canada à l'examen et à l'amélioration des mécanismes en place à l'appui du Programme des armes à feu pendant 2005-2006.
Initiatives internationales	Direction d'initiatives et d'examen bilatéraux (p. ex., Canada - E.-U.) et internationaux (p. ex., Nations Unies, Organisation des États américains) liés au trafic d'armes à feu, ou participation à ceux-ci	Amélioration des relations et de la coordination avec les homologues américains; Participation aux initiatives partagées du portefeuille de SPPCC;		Établissement de partenariats avec des organisations clés afin de jeter un regard neuf sur la conformité continue et la sécurité publique et aider à transmettre ce message aux clients et aux intervenants du Programme (mesuré par une stratégie de sensibilisation prospective élaborée d'ici l'automne/hiver 2005, et le nombre et la pertinence des partenariats créés)

Sous-activités de l'AAP	Description (selon l'AAP)	Résultats attendus des sous-activités	Activités prévues et mesurables pour les trois prochaines années par priorité du CAFC		
			Priorité 1 – Commencer la mise en œuvre des modifications de la Loi sur les armes à feu et des règlements	Priorité 2 – Continuer d'améliorer l'exécution du Programme et le service à la clientèle	Priorité 3 – Optimiser et élargir les partenariats nouveaux et existants afin d'améliorer la conformité à la Loi sur les armes à feu
		Contribution à la réduction du trafic d'armes à feu. Contribution positive au rôle que joue le Canada dans la communauté internationale			Continuer de travailler par l'entremise du Groupe consultatif sur le trafic des armes à feu au sein du Forum canado-américain sur la criminalité transfrontalière et contribuer à l'établissement de priorités communes pour combattre le crime transfrontalier et transnational organisé (mesuré par : la mesure dans laquelle les accords internationaux du Canada prennent en compte la capacité nationale de mettre en œuvre ses engagements). Participer à des organisations multilatérales afin de renforcer l'engagement pris par le Canada de contrôler le trafic d'armes à feu (mesuré par : le degré de conformité des arrangements canadiens avec les engagements internationaux).

Sous-activités de l'AAP	Description (selon l'AAP)	Résultats attendus des sous-activités	Activités prévues et mesurables pour les trois prochaines années par priorité du CAFC	Priorité 3 - Optimiser et élargir les partenariats nouveaux et existants afin d'améliorer la conformité à la Loi sur les armes à feu
			Priorité 1 - Commencer la mise en œuvre des modifications de la Loi sur les armes à feu et des règlements Priorité 2 - Continuer d'améliorer l'exécution du Programme et le service à la clientèle Priorité 3 - Optimiser et élargir les partenariats nouveaux et existants afin d'améliorer la conformité à la Loi sur les armes à feu	
Sensibilisation du public / des intervenants	Production et diffusion de documentation à l'appui de la conformité au programme et participation du CAFC/Programme des armes à feu à des événements des intervenants/partenaires. Établissement ou expansion de partenariats et communication avec les intervenants et les collectivités. Projets pilotes au moyen de contributions à l'appui de l'exécution du Programme, y compris avec des collectivités et des organisations autochtones et d'autres groupes communautaires ou professionnels bénévoles.	Augmentation de la sensibilisation et de l'acceptation des exigences du Programme. Appui à la prévention du crime et des blessures. Assurance d'un fondement / Réseau à long terme pour atteindre les objectifs du Programme des armes à feu.	Priorité 1 - Préparer une stratégie et des produits de communication en matière d'éducation publique afin d'informer les clients des modifications de la loi et des règlements (mesuré par une surveillance périodique à l'intérieur du CAFC et avec les partenaires du portefeuille afin de déterminer la mesure dans laquelle les produits de communication sont conformes aux priorités du programme du CAFC et du portefeuille). Priorité 2 - Élaborer et mettre en œuvre une approche ciblée de sensibilisation publique à l'appui du CAFC et de ses opérations et à cette fin diffuser de l'information aux clients et aux intervenants (mesuré par la mise au point d'une stratégie de sensibilisation d'ici mars 2006)	Établir ou élargir des partenariats et entreprendre des activités de sensibilisation afin d'accroître la consensibilisation au Programme et appuyer la conformité ainsi que les interventions communautaires, au besoin (mesuré par l'ampleur et la portée des partenariats à l'appui du Programme, l'ampleur de l'utilisation du financement de contribution à l'appui des projets lancés par des partenaires / intervenants; autres initiatives en matière de sécurité des armes à feu dans lesquelles les intervenants / partenaires pourraient s'impliquer).

2.2 Ventilation des ressources par sous-activité pour 2005-2006 à 2007-2008

Sous-activités	Ressources financières*			Ressources humaines ^a		
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Délivrance de permis	61,5	61,5	61,5	250	250	250
Enregistrement	15,7	15,7	15,7	86	86	86
Soutien au système de justice**	0,8	0,8	0,8	—	—	—
Contrôle aux frontières	1,7	1,7	1,7	2	2	2
Initiatives internationales	0,1	0,1	0,1	1	1	1
Sensibilisation du public / des intervenants	2,5	2,5	2,5	6	6	6
TOTAL	82,3 M\$	82,3 M\$	82,3 M\$	345	345	345

* Les ressources financières et les ressources humaines attribuables aux services ministériels ont été affectées aux sous-activités du Centre.

** Les ressources humaines attribuables à la sous-activité de soutien au système de justice sont comptabilisées dans l'effectif du ministère de la Justice.

SECTION 3 – INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

3.1 Déclaration de la direction

Nous soumettons, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2005-2006 du Centre des armes à feu Canada.

Ce document a été préparé en fonction des principes de reddition de comptes contenus dans le *Guide pour la préparation de la partie III du Budget des dépenses : Rapports sur les plans et les priorités*.

- il est conforme aux exigences particulières de reddition de comptes décrites dans les lignes directives du STC;
- il utilise une architecture d'activités de programmes (AAP) approuvée;
- il offre un modèle de responsabilisation pour les résultats atteints avec les ressources et les autorités allouées;
- il fait état des sommes qui ont été allouées en fonction des dépenses prévues approuvées par le Secrétariat du Conseil du Trésor.



William V. Baker
Commissaire aux armes à feu
Centre des armes à feu Canada



John Brunet, CA
Chef de la direction financière
Centre des armes à feu Canada

3.2 Information organisationnelle

Le RPP fait rapport de toutes les opérations du CAFC sous une seule activité du Centre – « Maximiser les avantages de la *Loi sur les armes à feu* en matière de sécurité publique » et six sous-activités d'AAP. Le Centre comprend deux unités opérationnelles et trois unités de soutien.

Sous-activités de l'AAP	Unités opérationnelles
Délivrance des permis Enregistrement Contrôle aux frontières	Opérations du Programme Direction dirigée par le chef principal des opérations, chargé du Registre des armes à feu, de la délivrance des permis, du Bureau central de traitement (BCT) ainsi que de la technologie de l'information.
Soutien au système de justice* Initiatives internationales Sensibilisation du public / des intervenants*	Politiques, communications et consultations Direction dirigée par un directeur général chargé des politiques, des services exécutifs, de la recherche et des questions autochtones, de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, des affaires publiques et des communications.

* La responsabilité pour cette sous-activité de l'AAP est partagée entre les deux unités opérationnelles.

En plus des deux directions opérationnelles, les trois fonctions de soutien (finances et administration, ressources humaines et services juridiques) sont dirigées par les titulaires des postes suivants :

- **Chef de la direction financière**, chargé de la planification, de la présentation de rapports et de l'analyse, des services et des systèmes financiers, des services administratifs et de la vérification et de l'évaluation;
- **Directeur, Ressources humaines** chargé de la rémunération, de la dotation/relations avec le personnel, classification/conception de l'organisation et relations de travail et langues officielles/équité en matière d'emploi;
- **Avocat-conseil** chargé des services juridiques fournis par l'entremise du ministère de la Justice.

En janvier 2005, le CAFC a créé la Direction des politiques, communications et consultations en fusionnant la Direction des politiques et consultations et celle des communications et des affaires publiques. Cette fusion a apporté un soutien à des fonctions importantes du Programme et de l'organisation (p. ex., analyse de l'environnement, communications et sensibilisation des partenaires, affaires parlementaires, application de la recherche et des statistiques à l'élaboration de politiques et à la mesure du rendement). Ce changement arrive en temps opportun dans le contexte de l'élaboration et de la mise en œuvre d'initiatives cruciales de

sensibilisation et de partenariat au cours des prochaines années. En outre, ce changement organisationnel a amélioré la capacité du ministère à aider le ministre à respecter les engagements du gouvernement envers les Canadiens et Canadiennes.

CENTRE DES ARMES À FEU CANADA



3.3 Cadre de mesure du rendement

Un nouveau cadre de mesure du rendement

Dans le Rapport sur les plans et les priorités de 2004-2005 du CAFC, le Centre a décrit les étapes initiales du travail entrepris pour définir le cadre de mesure du rendement du CAFC. En prenant appui sur ce travail, le Centre a défini quatre indicateurs du rendement à long terme pour mesurer les résultats ultimes du Programme.

Un cadre de mesure du rendement du CAFC ainsi qu'un Plan de mise en œuvre de la mesure du rendement intégré ont été élaborés au moyen de consultations menées pendant l'année dernière.

Le Cadre des résultats et du rendement stratégiques du CAFC, présenté à la section 1.3.4 de ce rapport, définit quatre indicateurs de rendement à long terme. Avec le temps, ces indicateurs serviront à mesurer le rendement du Centre sur le plan de l'optimisation des avantages en matière de sécurité publique de la *Loi sur les armes à feu*.

À l'heure actuelle, on travaille à l'élaboration d'une stratégie pour recueillir de l'information et présenter des rapports en fonction des indicateurs convenus. Les résultats intermédiaires et immédiats du programme seront mesurés en suivant l'exécution d'activités clés du CAFC selon ses priorités triennales pour 2005-2006 à 2007-2008.

En 2005-2006, le CAFC continuera de mettre en œuvre le nouveau plan de mise en œuvre afin de mesurer objectivement et de gérer le rendement du CAFC et d'en faire rapport.

Indicateurs du rendement du CAFC

Les quatre indicateurs sont les suivants :

- Mesure dans laquelle le Programme a réduit l'accès aux armes à feu des personnes qui ne devraient pas en posséder.
- Mesure dans laquelle la police et d'autres agents de sécurité publique utilisent l'information fournie par le CAFC.
- Mesure dans laquelle les Canadiens et Canadiennes utilisent les armes à feu de façon sécuritaire.
- Mesure dans laquelle le Programme est économique et respecte les normes de service à la clientèle.

Comme il ressort de l'examen de cette liste, le CAFC a fortement accru l'insistance sur les résultats de rendement plutôt que sur le choix d'indicateurs volumétriques et opérationnels uniquement.

Dans les futurs Rapports ministériels sur le rendement (RMR) le CAFC ajoutera la stratégie de mesure du rendement, y compris les méthodes d'évaluation de sources d'information pour la collecte d'information fiable et significative servant à faire rapport sur le rendement de façon cohérente, dans le temps.

3.4 Information financière du CAFC

Le tableau suivant représente les dépenses prévues du CAFC pendant la période de planification de trois ans de ce RPP. Les dépenses prévues sont une représentation de toutes les activités du Programme pour lesquelles le CAFC est responsable, notamment la délivrance des permis, l'enregistrement, les contrôleurs des armes à feu, etc.

Tableau 1 : Dépenses prévues et effectif du ministère

(en millions de dollars)	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007	Dépenses prévues 2007-2008
Maximiser les avantages en matière de sécurité publique de la <i>Loi sur les armes à feu</i>				
Budgétaire	82,1	64,1	64,1	64,1
Législatif (régime d'avantages sociaux des employés)	3,7	4,2	4,2	4,2
Contributions	14,5	14,0	14,0	14,0
Budget principal des dépenses (brut)	100,3	82,3	82,3	82,3
Moins : recettes disponibles	0,0	0,0	0,0	0,0
Total – Budget principal	100,3	82,3	82,3	82,3
<i>Ajustements :</i>				
Budget supplémentaire des dépenses :	0,0	0,0	0,0	0,0
Annonce budgétaire :	0,0	0,0	0,0	0,0
Péremption prévue	1,3	0,0	0,0	0,0
Total des ajustements	1,3	0,0	0,0	0,0
Total des dépenses prévues	99,0	82,3	82,3	82,3
Moins : recettes non disponibles	(11,0)	(18,2)	(23,3)	(23,2)
Plus : Coût des services reçus sans frais (voir le tableau 4)	3,2	4,4	4,4	4,4
Coût net du CAFC	91,2	68,5	63,4	63,5
Autres coûts indirects du Programme (voir le tableau 10)	13,2	15,1	16,3	15,1
Coût net du Programme	104,0	83,6	79,7	78,6
Équivalents temps plein	325	345	345	345

Tableau 2 : Programme par activité

(en millions de dollars)		2005-2006							Total des dépenses prévues		
		Budgétaire					Législatif	Total du Budget principal des dépenses	Ajustement (dépenses prévues ne figurant pas dans le Budget principal des dépenses)		
		Fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Brut	Recettes disponibles	Net				Régime d'avantages sociaux des employés
Maximiser les avantages de la Loi sur les armes à feu en matière de sécurité publique		64,1	0,0	14,0	0,0	0,0	0,0	4,2	82,3	0,0	82,3
Total		64,1	0,0	14,0	0,0	0,0	0,0	4,2	82,3	0,0	82,3

Tableau 3 : Crédits votés et postes législatifs du Budget principal des dépenses

		2005-2006	2004-2005
Crédit ou poste législatif	Libellé tronqué pour le crédit voté ou le poste législatif	Budget principal des dépenses actuel (en millions de dollars)	Budget principal des dépenses précédent (en millions de dollars)
20	Dépenses de fonctionnement – à l'exclusion des activités et fonctions d'enregistrement	49,5	82,1
25	Dépenses de fonctionnement – activités et fonctions d'enregistrement	14,6	0,0
30	Contributions	14,0	14,5
(S)	Contributions au régime d'avantages sociaux des employés	4,2	3,7
	Total pour le Ministère	82,3	100,3

Tableau 4 : Coût net du Ministère pour l'année budgétaire

	2005-2006 (en millions de dollars)
Dépenses prévues	82,3 \$
<i>Plus : Services reçus sans frais</i>	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	2,7
Contributions couvrant la part de l'employeur des cotisations d'assurance des employés et les dépenses payées par le SCT – (à l'exclusion des fonds de roulement)	1,7
Protection des accidents du travail assurée par Développement social Canada	0,0
Salaires et dépenses connexes pour les services juridiques fournis par Justice Canada	0,0
<i>Moins : Recettes non disponibles (voir le tableau 5)</i>	(18,2 \$)
Coût net du CAFC pour 2005-2006	68,5 \$
Autres coûts liés au Programme non remboursés par le CAFC (voir le tableau 10)	15,1 \$
Coût net du Programme des armes à feu pour 2005-2006	83,6 \$

Tableau 5 : Source des recettes non disponibles

(en millions de dollars)	Prévisions de recettes 2004-2005	Recettes prévues 2005-2006	Recettes prévues 2006-2007	Recettes prévues 2007-2008
CENTRE DES ARMES À FEU CANADA				
Maximiser les avantages de la Loi sur les armes à feu en matière de sécurité publique				
<i>Activités de délivrance des permis</i>	9,9	17,6	22,7	22,6
activités de délivrance de permis aux particuliers	0,6	0,6	0,6	0,6
activités de délivrance de permis aux entreprises				
<i>Activités d'enregistrement / cession*</i>	0,5	0	0	0
Total des recettes non disponibles	11,0	18,2	23,3	23,2

NOTA :

En mai 2004, à la suite de l'annonce du gouvernement concernant le contrôle des coûts du Programme canadien des armes à feu et l'amélioration de la capacité des organismes d'application de la loi à combattre le crime perpétré au moyen d'armes à feu, la perception de droits d'enregistrement et de cession a été abandonnée, et par conséquent, un montant néant est indiqué pour cette période de planification.

Tableau 6 : Besoin de ressources par organisation et secteur

Par organisation :

Activité du Centre – Maximiser les avantages en matière de sécurité publique de la <i>Loi sur les armes à feu</i>	Total des dépenses prévues (en millions de dollars)
Bureau du commissaire	0,4
Opérations du Programme	72,8
Politiques, communications et consultations (y compris services juridiques)	4,1
Finances, administration, vérification et évaluation	3,9
Ressources humaines	1,1
Total	82,3

Par secteur :

Activité du Centre – Maximiser les avantages en matière de sécurité publique de la <i>Loi sur les armes à feu</i>	Total des dépenses prévues (en millions de dollars)
1. Directeur de l'enregistrement des armes à feu	4,3
2. CAF fédéraux	10,7
3. CAF provinciaux et collectivités / organisations autochtones et autres	14,0
4. Bureau central de traitement	10,7
5. TI et télécommunications	28,7
6. Partenaires fédéraux	5,1
7. Services ministériels	8,8
Total	82,3

Tableau 7 : Rapport d'avancement sur le Grand projet de l'État

Rapport d'avancement sur le projet

1. DESCRIPTION DU PROJET :

Remaniement du Système canadien d'information relativement aux armes à feu

Le 14 février 2005, le Conseil du Trésor a donné l'approbation effective du projet pour un projet redéfini de remaniement du Système canadien d'information relativement aux armes à feu (SCIRAF II). Le système appuie l'exécution du Programme des armes à feu et mettra en œuvre un nouveau système de délivrance de permis et d'enregistrement.

2. ÉTAPE DU PROJET

Le projet en est à l'étape finale de l'élaboration du système et entamera bientôt la période d'essai d'intégration, d'acceptation par l'utilisateur, de certification et de mise en œuvre. Il est prévu que le système sera mis en œuvre en décembre 2005. Une période de normalisation de trois à six mois après la mise en œuvre est prévue.

3. MINISTÈRE DIRECTEUR ET MINISTÈRES PARTICIPANTS

Ministère directeur :	Centre des armes à feu Canada
Autorité contractante :	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ministères participants :	Gendarmerie royale du Canada
	Agence des services frontaliers du Canada
	Ministère du Commerce international

4. ENTREPRENEURS PRINCIPAUX ET SOUS-TRAITANTS PRINCIPAUX

Entrepreneurs principaux :	CGI Information Systems and Management Consultants Inc. Resolve Corporation (anciennement BDP Business Data Services Ltd.)
Sous-traitants :	Bell NexInnovations Aliant Compaq

5. PRINCIPALES ÉTAPES CRITIQUES (RAPPORT D'AVANCEMENT) :

Réalisation de solutions	- 1 ^{er} décembre 2005
Démantèlement du SCIRAF I	- 31 mars 2006
Évaluation du projet et rapport définitif	- 2006-2007

6. RAPPORT D'AVANCEMENT ET EXPLICATION DES ÉCARTS :

Comme il a été expliqué dans le Rapport sur les plans et les priorités de 2004-2005, le projet de remaniement du SCIRAF a connu d'importants retards, et Team CENTRA a engagé des coûts importants hors du cadre du contrat officiel. Une analyse et une négociation importantes ont eu lieu tout au long de 2004-2005 et ont mené à un contrat restructuré et à un projet redéfini qui sont entrés en vigueur en février 2005. Le contrat a été transformé en un accord de prestation de services axé sur l'avenir et le projet est désormais défini officiellement comme travaux de mise en œuvre restants.

7. SOMMAIRE DES DÉPENSES NON RÉCURRENTES

Par souci d'intégrité et de continuité, le tableau ci-dessous montre à la fois des coûts historiques engagés jusqu'à la transformation du contrat et les prévisions des coûts futurs liés au GPÉ.

	Budget original (en millions de dollars)	Budget actuel (en millions de dollars)	Dépenses prévues 2005-2006 (en millions de dollars)	Dépenses prévues 2006-2007 (en millions de dollars)	Dépenses prévues 2007-2008 (en millions de dollars)
Réalisation de la solution pour la transformation du contrat (février 2005)	32,2	43,3	—	—	—
Coûts des retards de mise en œuvre	—	30,6	—	—	—
Total	32,2	73,9	—	—	—

Mise en œuvre du projet défini comme GPÉ	—	16,5	16,5	—	—
--	---	------	------	---	---

NOTA : Les coûts estimatifs de la mise en œuvre du projet comprennent 11,5 millions de dollars pour terminer l'élaboration du système et 5 millions de dollars de frais de fonctionnement pendant la période initiale de fonctionnement (décembre 2005 à mars 2006). Conformément à l'accord de contrat de service transformé, Team CENTRA recevra un paiement pour les frais d'élaboration et les coûts liés au retard au moyen de sa rémunération mensuelle de service. En se fondant sur le nombre actuel d'utilisateurs et de sites, Team CENTRA s'est engagé à faire en sorte que les frais de fonctionnement annuels ne dépassent pas 15 millions de dollars par an pendant la durée de l'accord.

Des renseignements supplémentaires sur ce Grand projet de l'État se trouvent à l'adresse :

<http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimF.asp>

Tableau 8 – Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Maximiser les avantages de la Loi sur les dépenses en nature de services sociaux en vertu du mandat de sécurité publique				
CONTRIBUTIONS				
Contributions aux provinces/territoires	13,4	13,0	13,0	13,0
Contributions accordées aux collectivités ou organisations (sans but lucratif) autochtones ou autres	0,3	1,0	1,0	1,0
Total des contributions	13,7*	14,0	14,0	14,0

NOTA :

* Les dépenses prévues pour 2004-2005 reflètent la péremption prévue de 0,8 M\$ à partir des dépenses prévues de 14,5 M\$ du Budget principal des dépenses.

Tableau 3 – Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Maximiser les avantages de la Loi sur les armes à feu en matière de sécurité publique	Prévisions des dépenses 2004-2005 (en millions de dollars)	Depenses prévues 2005-2006 (en millions de dollars)	Depenses prévues 2006-2007 (en millions de dollars)	Depenses prévues 2007-2008 (en millions de dollars)
CONTRIBUTIONS				
Contributions aux programmes sociaux	13,4	13,0	13,0	13,0
Contributions aux programmes de sécurité publique et d'organismes pour l'incapacité, les personnes âgées et autres	0,3	1,0	1,0	1,0
Total des contributions	13,7*	14,0	14,0	14,0

NOTA

* Les dépenses prévues pour 2004-2005 reflètent la préemption prévue de 0,8 M\$ à partir des dépenses prévues de 14,5 M\$ du Budget principal des dépenses.

Tableau 9 – Initiatives horizontales

Au cours de la période de planification de ce RPP, le Centre des armes à feu Canada continuera d'exécuter le Programme canadien des armes à feu de concert avec ses partenaires et les autres ministères.

Modèle d'initiative horizontale (RPP)				
Nom de l'initiative horizontale : Programme canadien des armes à feu		Nom du ou des ministères directeurs : Centre des armes à feu Canada		
Date de début de l'initiative horizontale : 5 décembre 1995 (sanction royale)		Date d'achèvement de l'initiative horizontale : continu		
Total de l'affectation de fonds fédérale : 1,007 milliard de dollars de 1995-1996 jusqu'à 2004-2005 (CAFC); 82,3 millions de dollars en continu à partir de 2005-2006 (CAFC).				
Description de l'initiative horizontale : Réduire les tragédies, les décès accidentels ou les blessures causés par les armes à feu ainsi que l'utilisation criminelle d'armes à feu en renforçant les contrôles sur les armes à feu.				
Résultats partagés : foyers plus sûrs, rues plus sûres au Canada				
Structures de régie :				
• <i>Projet de loi C-68 « Loi concernant les armes à feu et certaines autres armes »</i> : définit le rôle du ministre fédéral, du directeur de l'enregistrement des armes à feu et des contrôleurs des armes à feu. • <i>Projet de loi C-10A « Loi modifiant le Code criminel (armes à feu) et la Loi sur les armes à feu »</i> : établit le rôle de commissaire aux armes à feu. • <i>Décret n° 2003-0556, approuvé le 11 avril 2003, transmet la responsabilité et la reddition de comptes du Programme canadien des armes à feu du ministre de la Justice au solliciteur général;</i> • <i>Décret n° 2003-0555 approuvé le 11 avril 2003, ajoute le Centre des armes à feu Canada à l'annexe 1.1 de la LGFP en tant qu'organisme distinct au sein du portefeuille du solliciteur général;</i> • <i>Décret n° 2003-0794, daté du 29 mai 2003, établit et désigne le poste de Commissaire aux armes à feu comme « administrateur général » du Centre.</i>				
Partenaires fédéraux	Nom du programme	Affectation totale	Dépenses prévues pour 2005-2006	Résultats prévus pour 2005-2006
Sécurité publique et Protection civile Canada (SPPCC) – Le Ministère	Programme des armes à feu	266 000 \$ continu	266 000 \$	Le CAFC et SPPCC travaillent en étroite collaboration afin de garantir que la ministre, les parlementaires et les hauts fonctionnaires disposent des renseignements et des outils nécessaires pour s'acquitter de leurs responsabilités à l'égard de l'exécution du Programme des armes à feu. Des ressources annuelles permanentes de 266 000 \$ ont été transférées du ministère de la Justice au SPPCC afin de soutenir les fonctions ministérielles liées au CAFC et au Programme des armes à feu.

Gendarmerie royale du Canada (GRC)	Programme des armes à feu	Coûts directs négocié annuellement avec le CAFC	2,3 millions de dollars	Le CAFC exploite sa plate-forme de technologie de l'information – le Système canadien d'information relativement aux armes à feu – sur le réseau informatique sécurisé de la GRC. D'autres services, tels le Laboratoire judiciaire de la GRC, section des armes à feu, fournissent un soutien technique en matière d'armes à feu au directeur pour la classification et la description des armes à feu. Le laboratoire judiciaire gère également le Tableau de référence des armes à feu (TRAF) un outil de recherche encyclopédique mis au point par la GRC qui fournit de l'information textuelle et graphique sur la description, l'identification technique et la classification légale des armes à feu. Le TRAF est utilisé par le Programme pour identifier et classer exactement les armes à feu.
GRC - Équipe nationale de soutien à l'application de la <i>Loi sur les armes à feu</i> (ENSALA)	Programme des armes à feu	Affectation distincte versée directement à la GRC	5,9 millions de dollars	L'ENSALA est un service spécialisé relevant des Services nationaux de police de la GRC. L'ENSALA est un réseau pancanadien d'agents qui apportent leur appui aux enquêteurs de la police et aux enquêtes portant sur l'utilisation criminelle d'armes à feu, y compris le trafic et la contrebande d'armes à feu illégales. La responsabilité pour l'administration et la gestion de l'ENSALA a été transférée à la GRC du CAFC en 2003-2004.
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)	Programme des armes à feu	Coûts directs négocié annuellement avec le CAFC	1,7 million de dollars	L'ASFC est chargée d'attester les déclarations pour non-résidents, de percevoir les droits pour les permis temporaires pour non-résidents, et de garantir que les résidents qui importent une arme à feu au Canada sont titulaires du permis de possession approprié et d'un certificat d'enregistrement valide. L'ASFC traitera 90 000 attestations pour non-résidents, effectuera 7 000 vérifications de permis et traitera 146 000 importations d'armes à feu pour particuliers.

Service correctionnel Canada (SCC)	Programme des armes à feu	Affectation de 1995-1996 à mars 2002 : 5 millions de dollars; en 2002-2003 : 7,5 millions de dollars et à compter de 2003-2004, 7,8 millions de dollars prévus annuellement	7,8 millions de dollars	Le SCC prévoit avoir besoin de loger (logement, prestation de soins de santé, nourriture, vêtements) l'équivalent d'environ 275 détenus par année pour des condamnations, en vertu du <i>Code criminel</i> , portant sur des infractions relatives aux armes à feu. Le SCC n'identifie pas ni ne suit le type et le nombre de contrevenants ni ne donne le nombre exact de jours-lits utilisés ayant un lien avec l'application de la législation sur les armes à feu.
Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC)	Programme des armes à feu	De 1999-2000 à 2003-2004 le financement annuel de la CNLC est progressivement passé de 437 000 \$ à 842 000 \$, ce qui tient compte des pressions découlant de la charge de travail. Pour 2004-2005 et les exercices suivants, les dépenses prévues de la CNLC se chiffreront à 0,9 million de dollars par année.	0,9 million de dollars	Les besoins pour les dépenses prévues sont liés aux modifications du <i>Code criminel</i> en raison du Programme des armes à feu qui prévoit des peines plus longues pour les contrevenants condamnés pour des délits perpétrés avec des armes à feu, ce qui fait naître le besoin de plus d'examen des libérations conditionnelles. Le financement a été accordé précisément en réponse aux pressions découlant de la charge de travail de la CNLC en raison des modifications législatives. Dans ce contexte, depuis qu'elle a reçu le financement, la Commission a achevé plus de 9 000 examens de contrevenants condamnés pour des délits perpétrés avec des armes à feu.
Ministère de la Justice (MDJ)	Programme des armes à feu	Coûts directs négocié annuellement avec le CAFC	1 million de dollars	Le ministère de la Justice offre au CAFC des conseils juridiques et des services de rédaction et de litiges. Le ministre de la Justice est responsable du <i>Code criminel</i> , y compris la Partie III (armes à feu et autres armes). En outre, le ministère de la Justice continue de donner accès au CAFC aux systèmes de ressources financières, humaines et de paie du ministère et il est remboursé de ses coûts directs (environ 0,2 M\$ par an). Ses services sont négociés annuellement.

Ministère du Commerce international du Canada	Programme des armes à feu	Une moitié d'un ETP est affecté à cette activité	40 000 \$	Le CAFC et le ministère du Commerce international du Canada collaborent pour garantir que les politiques intérieures du Canada soient cohérentes avec les engagements internationaux. Le ministère du Commerce international du Canada délivre les licences nécessaires pour importer et exporter des armes à feu en vertu de la <i>Loi sur les licences d'exportation et d'importation</i> .
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	Programme des armes à feu	Affectation fondée sur la politique sur les locaux et les montants sont négociés pour l'équipe de projets	2,8 millions de dollars	TPSGC administre l'enveloppe des locaux au nom du gouvernement fédéral. La cotisation pour les locaux est détenue par les organismes centraux pour TPSGC pour le paiement des baux, etc. En outre, TPSGC maintient une équipe de projet sur place pour aider aux questions contractuelles.
Autres	Programme des armes à feu		1,8 million de dollars	Les ministères suivants ne participent pas à l'exécution quotidienne du Programme des armes à feu : Le Commissariat à l'information enquête sur les plaintes formulées par les demandeurs d'Accès à l'information qui veulent obtenir des renseignements sur le Programme des armes à feu et prévoit des dépenses de 84 600 \$ pour mener ces enquêtes. Le Commissariat à la vie privée enquête sur les plaintes formulées à l'endroit du Programme des armes à feu; il ne prévoit pas d'importantes dépenses annuelles pour cette période. Le Secrétariat du Conseil du Trésor supervise le paiement des contributions couvrant la part du gouvernement dans les primes d'assurance des employés et les dépenses qui s'y rattachent, notamment le Régime de soins de santé et le Régime de soins dentaires de la fonction publique. Cette contribution est exclue du calcul du régime d'avantages sociaux des employés qui est signalé dans les Comptes publics du Canada.

Résultats à atteindre par les partenaires non fédéraux (le cas échéant) : Le CAFC a élaboré des modèles de prestation des services avec les provinces pour les activités d'exécution du Programme dans leur administration. Les priorités de financement et les activités seront axées sur l'exécution et l'administration de la *Loi sur les armes à feu* et du Programme canadien des armes à feu qui en découle. L'exécution du Programme comprend, entre autres, les activités suivantes :

- délivrance, renouvellement et révocation de permis d'armes à feu;
- approbation de certains types de cessions d'armes à feu;
- délivrance d'autorisations de transport et d'autorisations de port;
- inspection des entreprises d'armes à feu;
- agrément des champs de tir;
- sensibilisation et formation en matière de sécurité.

Personne-ressource : Luigi Giannetti Gestionnaire, Planification et rapport, Centre des armes à feu Canada	Approuvé par : John Brunet, Chef de la direction financière Centre des armes à feu Canada	Date d'approbation : Le 21 février 2005
---	---	---

Des renseignements supplémentaires sur les initiatives horizontales se trouvent à l'adresse :

<http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estimF.asp>

Tableau 10 – Programme canadien des armes à feu : coûts pour le gouvernement fédéral et besoins de dépenses prévus anticipées

ORGANISATION	DÉPENSES ANTÉRIEURES (1995-1996 à 2003-2004) (en millions de dollars)	Prévision des dépenses 2004-2005 (en millions de dollars)	DÉPENSES PRÉVUES 2005-2006 (en millions de dollars)	DÉPENSES PRÉVUES 2006-2007 (en millions de dollars)	DÉPENSES PRÉVUES 2008-2009 (en millions de dollars)
Coûts directs :					
Centre des armes à feu Canada	537,0	77,7	63,2	63,6	63,6
Autres ministères fédéraux (coûts remboursés par le CAFC) :					
Agence des services frontaliers du Canada	17,2	1,7	1,7	1,7	1,7
Gendarmerie royale du Canada	110,4	4,8	2,3	1,9	1,9
Développement des ressources humaines Canada	32,7	0,0	0,0	0,0	0,0
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	1,5	0,1	0,1	0,1	0,1
Ministère de la Justice	0,8	1,0	1,0	1,0	1,0
Paiements de transfert aux provinces	167,2	13,4	13,0	13,0	13,0
Paiement de contributions aux collectivités autochtones ou autres	1,4	0,3	1,0	1,0	1,0
Total des coûts directs :	868,2	99,0	82,3	82,3	82,3
Coûts non remboursés par le Centre des armes à feu Canada :					
Sécurité publique et Protection civile Canada (1)	0,6	0,3	0,3	0,3	0,3
Gendarmerie royale du Canada (2)	3,8	0,0	0,0	0,0	0,0
Gendarmerie royale du Canada – ENSALA (3)	4,5	4,0	5,9	5,9	5,9
Agence des services frontaliers du Canada (4)	7,3	0,1	0,1	1,3	0,1
Service correctionnel du Canada (5)	20,3	7,8	7,8	7,8	7,8
Commission nationale des libérations conditionnelles (6)	3,3	0,9	0,9	0,9	0,9
Ministère de la Justice (7)	10,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Ministère du Commerce international du Canada (8)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (9)	10,4	1,8	2,7	2,7	2,7
Autres (10)	5,9	1,5	1,7	1,7	1,7
Total des coûts indirects :	66,2	16,4	19,5	20,7	19,5
TOTAL DES COÛTS POUR LE PROGRAMME	934,4	115,4	101,8	103,0	101,8
Recettes nettes (11)	(87,4)	(11,0)	(18,2)	(23,3)	(23,2)
COÛTS NETS POUR LE PROGRAMME	847,0	104,4	83,6	79,7	78,6

Tableau 10 – Programme canadien des armes à feu : coûts pour le gouvernement fédéral et besoins de dépenses prévus anticipées

ORGANISATION	DÉPENSES ANTÉRIEURES (1995-1996 à 2003-2004) (en millions de dollars)	Prévision des dépenses 2004-2005 (en millions de dollars)	DÉPENSES PRÉVUES 2005-2006 (en millions de dollars)	DÉPENSES PRÉVUES 2006-2007 (en millions de dollars)	DÉPENSES PRÉVUES 2007-2008 (en millions de dollars)
<i>Coûts directs</i>					
Centre des armes à feu Canada	637,0	77,7	63,2	63,6	63,6
Coûts indirects (100 % des coûts remboursés par le CAFC)					
Agence des services frontaliers du Canada	17,2	1,7	1,7	1,7	1,7
Gendarmerie royale du Canada	110,4	4,8	2,3	1,9	1,9
Développement des ressources humaines Canada	30,7	0,0	0,0	0,0	0,0
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	1,5	0,1	0,1	0,1	0,1
Ministère de la Justice	0,6	1,0	2,0	1,0	1,0
Puissance attribuée aux provinces	187,2	13,4	13,0	13,0	13,0
Priement de confidentialité aux collectivités autochtones ou autres	1,4	0,6	1,0	1,0	1,0
Total des coûts directs	868,2	99,8	82,3	82,3	82,3
<i>Coûts non remboursés par le Centre des armes à feu Canada :</i>					
Sécurité publique et Protection civile Canada (1)	0,6	0,3	0,3	0,3	0,3
Gendarmerie royale du Canada (2)	3,8	0,0	0,0	0,0	0,0
Gendarmerie royale du Canada – ENSALA (3)	4,5	4,0	5,9	5,9	5,9
Agence des services frontaliers du Canada (4)	7,3	0,1	0,1	1,3	0,1
Service correctionnel du Canada (5)	20,3	1,8	7,3	7,8	7,8
Commission nationale des libérations conditionnelles (6)	3,3	0,9	0,9	0,9	0,9
Ministère de la Justice (7)	10,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Ministère du Commerce international du Canada (8)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (9)	10,4	1,8	2,7	2,7	2,7
Autres (10)	5,9	1,5	1,7	1,7	1,7
Total des coûts indirects	66,2	16,4	19,5	20,7	19,5
TOTAL DES COÛTS POUR LE PROGRAMME	934,4	116,2	101,8	103,0	101,8
Recettes nettes (11)	(67,4)	(11,0)	(18,2)	(23,3)	(23,2)
COÛTS NETS POUR LE PROGRAMME	867,0	105,2	83,6	79,7	78,6

Coûts non remboursés par le Centre des armes à feu Canada – Explications :

Les explications suivantes ont été fournies par les partenaires fédéraux du CAFC pour documenter les besoins estimatifs prévus de dépenses pour l'exécution du Programme des armes à feu. Ces dépenses prévues ne seront pas remboursées par le CAFC. Nota : Les dépenses sont arrondies à la centaine de millier près, par exemple, 75 000 \$ est arrondi au chiffre supérieur de 0,1 million de dollars, alors que 45 000 \$ est arrondi au chiffre inférieur de 0,0 million de dollars.

1. **Sécurité publique et Protection civile Canada (SPPCC)** : Les dépenses prévues représentent les exigences ministérielles fixées à la suite de l'intégration du CAFC au portefeuille des ministères relevant du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile du Canada. Ces ressources ont été transférées du ministère de la Justice en 2003-2004.
2. **Gendarmerie royale du Canada (GRC)** : Le CAFC exploite sa plate-forme de technologie de l'information – le Système canadien d'information relativement aux armes à feu – sur le réseau informatique sécurisé de la GRC. D'autres services, tels le Laboratoire judiciaire de la GRC, section des armes à feu, fournissent un soutien technique en matière d'armes à feu au directeur pour la classification et la description des armes à feu. Le laboratoire judiciaire gère également le Tableau de référence des armes à feu (TRAF) un outil de recherche encyclopédique mis au point par la GRC qui fournit de l'information textuelle et graphique sur la description, l'identification technique et la classification légale des armes à feu. Le TRAF est utilisé par le Programme pour identifier et classer exactement les armes à feu. La GRC reçoit un remboursement du CAFC pour ces services; aucun coût indirect n'a été rapporté.
3. **Gendarmerie royale du Canada – Équipe nationale de soutien à l'application de la Loi sur les armes à feu (ENSALA)** : Avant 2003-2004, toutes les dépenses de l'ENSALA étaient attribuées au CAFC et incluses dans ses coûts directs. Le 1^{er} avril 2003, l'ENSALA a été transférée à la Division des Services nationaux de police de la GRC. Le niveau de dépenses prévues reflète les besoins de fonds nécessaires pour que l'ENSALA puisse poursuivre ses activités.
4. **Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)** : Les besoins de dépenses prévues du Programme sont liées aux fonctions de soutien supplémentaires du programme assurées au niveau régional pour le reste de la période de mise en œuvre du Programme.
5. **Service correctionnel Canada (SCC)** : Le SCC prévoit avoir besoin de loger (logement, prestation de soins de santé, nourriture, vêtements) l'équivalent d'environ 275 détenus par année pour des condamnations, en vertu du *Code criminel*, portant sur des infractions relatives aux armes à feu. Le SCC n'est pas en mesure d'identifier et de suivre le type et le nombre de contrevenants ni de donner le nombre exact de jours-lits utilisés ayant un lien avec l'application de la législation sur les armes à feu.
6. **Commission nationale des libérations conditionnelles** : Les besoins pour les dépenses prévues sont liés aux modifications du *Code criminel* en raison du Programme des armes à feu qui prévoit des peines plus longues pour les contrevenants condamnés pour des délits perpétrés avec des armes à feu, ce qui fait naître le besoin de plus d'examen des libérations conditionnelles. Le financement a été accordé précisément en réponse aux pressions découlant de la charge de travail de la CNLC en raison des modifications législatives. Dans ce contexte, depuis qu'elle a reçu le financement, la Commission a achevé plus de 9 000 examens de contrevenants condamnés pour des délits perpétrés avec des armes à feu.
7. **Ministère de la Justice (MDJ)** : au cours de cette période de planification, le CAFC remboursera au ministère de la Justice les coûts directs de l'unité des services juridiques (environ 0,8 M\$ par an). Le MDJ continue de fournir accès au CAFC aux systèmes de ressources financières, humaines et de paie du ministère et est remboursé de ses coûts directs (environ 0,2 M\$ par an). Il n'y a pas d'autres coûts attribuables, directs et indirects, qui sont engagés par le MDJ à l'appui du Programme des armes à feu.
8. **Ministère du Commerce international du Canada** : au cours de cette période de planification, on prévoit des dépenses prévues d'environ 40 000 \$ par an. Cette dépense est liée au traitement des licences d'importation d'armes à feu et continuera jusqu'à ce que les règlements sur les importations/exportations du CAFC soient en place.

9. **Travaux publics et Services gouvernementaux Canada** : Les dépenses prévues portent sur la cotisation pour les installations établie et retenue de façon centralisée par les organismes centraux pour que TPSGC soit en mesure de payer, entre autres, les baux des édifices et des installations occupées par le personnel du CAFC, notamment le Bureau central de traitement de Miramichi, au Nouveau-Brunswick. Le niveau du droit pour les installations est déterminé en fonction de l'assiette salariale courante d'un ministère et a été établi à 2,7 millions de dollars pour la période de planification afférente à ce RPP.
10. **Autres** : Les ministères suivants ne participent pas à l'exécution quotidienne du Programme des armes à feu : Le **Commissariat à l'information** signale des dépenses annuelles prévues de 84 600 \$ pour la présente période en prévision d'enquêtes pour des plaintes de demandeurs d'Accès à l'information qui veulent obtenir des renseignements sur le Programme des armes à feu. Le **Commissariat à la vie privée** indique qu'il n'est pas en mesure de prévoir les dépenses liées à d'éventuelles enquêtes sur des plaintes relatives au Programme des armes à feu. Le **Secrétariat du Conseil du Trésor** supervise le paiement des contributions couvrant la part du gouvernement dans les primes d'assurance des employés et les dépenses qui s'y rattachent, notamment le Régime de soins de santé et le Régime de soins dentaires de la fonction publique. Le calcul des cotisations est fondé sur la politique du CT de 8 % des dépenses salariales prévues. Cette contribution est exclue du calcul du régime d'avantages sociaux des employés payé et signalé par les ministères.
11. **Recettes** : Les recettes sont versées au Trésor, et le CAFC ne peut y accéder pour combler l'écart des dépenses.

SECTION 4 – AUTRES POINTS D'INTÉRÊT

4.1 Gestion efficace du Centre

Le CAFC assume la responsabilité principale de l'administration du Programme des armes à feu, un programme horizontal mettant à contribution plus de 10 autres organisations fédérales, en plus d'avoir des liens de programme étroits avec d'autres paliers de gouvernement, des organisations autochtones et d'autres organisations communautaires. Pour aider l'organisme à réaliser son résultat stratégique qui consiste à réduire au minimum les risques à la sécurité publique posés par les armes à feu pour les collectivités canadiennes et internationales, le CAFC a besoin d'une infrastructure de gestion efficace. Le CAFC dispose d'un effectif de près de 345 employés et gère un budget de 82,3 millions de dollars. Pour la prochaine période de trois ans, le CAFC a établi deux priorités de gestion (en plus de trois priorités de programme) :

- Priorité 4 – Restructurer les opérations du CAFC;
- Priorité 5 – Consolider les éléments du Cadre de responsabilisation de gestion (CRG).

L'infrastructure intégrée à l'appui du Programme des armes à feu comprend les services intégrés dans cinq secteurs (conformément à l'AAP approuvé pour le CAFC) :

- **Bureau du commissaire**
Activités à l'appui du commissaire en tant qu'administrateur général de l'organisme.
- **Opérations du Programme**
Activités à l'appui du chef principal des opérations dans les secteurs suivants : CAF fédéraux, délivrance de permis et enregistrement conformément au Programme des armes à feu et activités des agences de services publics; gestion des rôles et relations des CAF provinciaux et tenue et analyse des données de rendement du Programme.
- **Politiques, communications et consultations**
Activités liées à l'élaboration de politiques stratégiques et pour le programme et à la recherche, AIPRP, services exécutifs et liaison avec Sécurité publique et Protection civile Canada, ainsi que soutien en communication au CAFC, au commissaire et au ministre, services de traduction et de révision, réponse aux demandes de renseignements des clients et coordination de la production de rapports publics. Ce secteur couvre à la fois les opérations liées aux armes à feu et les fonctions ministérielles de l'organisme.
- **Ressources humaines**
Activités de RH à l'appui de l'organisation et participation aux activités de service public ministérielles.
- **Finances, administration, vérification et évaluation**
Les activités financières, administratives et d'approvisionnement du Ministère, y compris les interactions avec les organismes centraux pour des activités financières et administratives; activités de vérification, d'évaluation et de mesure du rendement.

Le tableau qui suit présente les activités prévues du CAFC pour les trois prochaines années qui se rapportent à la « gestion efficace du Centre ». L'information est présentée par sous-activités du Centre de l'AAP et définit les activités clés au moyen d'indicateurs de réussite limités dans le temps et mesurables (*désignés par des italiques*).

Activités prévues pour 2005-2006 à 2007-2008 pour la gestion efficace du Centre

Sous-activités AAP	Activités permanentes	Activités prévues et mesurables pour les trois prochaines années par priorité du CAFC	
		Priorité 4 – Restructuration des opérations du CAFC	Priorité 5 – Consolidation des éléments du CRG
Bureau du commissaire	Superviser la gestion du Centre des armes à feu et du Programme des armes à feu (mesuré conformément à la rétroaction du ministre et du greffier du Conseil privé sur le rendement par rapport aux engagements).		
Opérations du Programme	Continuer à innover et transformer les pratiques de gestion liées à l'exécution du Programme (mesuré par l'écart entre les progrès prévus et réels du Plan d'amélioration continue).	• Décentralisation complète de la Région du Nord-Ouest d'ici septembre 2005 • Entrée en vigueur de certaines dispositions du projet de loi C-10A en avril 2005 afin de traiter du renouvellement des permis et des cessions d'armes à feu • Stabiliser le système d'information ; nouvelle solution administrative mise en œuvre d'ici décembre 2005 • Installer d'autres canaux de diffusion (messagerie vocale interactive, Internet) d'ici décembre 2005	• Mettre en place des indicateurs du rendement pour les opérations du Programme d'ici mars 2006
Politiques, communications et consultations	Fournir en temps opportun des conseils stratégiques et exacts et des services exécutifs au commissaire et au CAFC ainsi qu'au ministre (mesuré par la rétroaction officielle du commissaire et du ministre) Fournir des services d'AIPRP mesurés par les réponses fournies en temps opportun et de façon professionnelle aux demandes de renseignements du public. Coordonner et entreprendre la création de partenariats et d'activités de sensibilisation prioritaires à l'appui de la mise en œuvre du Programme et de la conformité à long terme (mesuré par : l'auto-évaluation de la pertinence des partenariats et des activités) de sensibilisation)	• Mise en œuvre de la fusion des Directions des politiques et consultations et des communications et des affaires publiques à l'appui des priorités ministérielles et de l'efficacité organisationnelle (mesuré par : l'à-propos et l'opportunité des conseils, du soutien et des produits) • Élaboration et mise en œuvre d'une stratégie de communication interne et externe afin d'éclairer la nomination de contrôleurs des armes à feu dans les provinces de l'Ouest (mesuré par : la mesure dans laquelle la stratégie et les activités connexes s'harmonisent avec la raison d'être et le calendrier de la restructuration).	• Fournir un soutien de communication interne à l'initiative de modernisation des RH (mesuré par : des stratégies et des activités de communication appropriées et en temps opportun à l'appui du plan d'action du CAFC et de l'échéancier pour la modernisation des RH). • Préparer le deuxième Rapport du commissaire aux armes à feu (pendant le premier trimestre de l'exercice).

Sous-activités AAP	Activités permanentes	Activités prévues et mesurables pour les trois prochaines années par priorité du CAFC	
		Priorité 4 – Restructuration des opérations du CAFC	Priorité 5 – Consolidation des éléments du CRG
	Collaborer avec des partenaires fédéraux, provinciaux/territoriaux et internationaux ainsi qu'avec les collectivités afin de faciliter et d'appuyer l'accroissement de la collecte et l'amélioration de la présentation de données liées aux armes à feu relativement au crime, aux blessures et aux décès. Soutenir financièrement les activités des partenaires/intervenants au moyen des contributions (mesuré par : la proportion des contributions utilisée tout au long des projets). Fournir des services de communication ministériels efficaces et en temps opportun (c.-à-d. , traduction et révision, réponse aux demandes de renseignements des clients, coordination de la production de rapports publics).		
Ressources humaines	Fournir un soutien à l'organisation et participer aux activités de service public ministérielles (mesuré par la rétroaction sur la satisfaction des clients externes et internes). Préparer les rapports obligatoires pour les organismes centraux (mesuré par la rétroaction des organismes centraux sur la qualité des rapports).	Fournir les ressources humaines nécessaires à l'appui de la décentralisation de la Région du Nord-Ouest (mesuré par la rétroaction des clients internes).	- Préparer un plan d'action sur la modernisation des pratiques de RH du CAFC en réaction à l'initiative de modernisation des RH d'ici septembre 2006 - Continuer de fournir aux gestionnaires des conseils stratégiques sur le recrutement de « bonnes ressources » (mesuré par la rétroaction des clients internes).
Finances, administration, vérification et évaluation	Fournir un soutien aux activités financières, administratives et d'approvisionnement du Centre, notamment les interactions avec les organismes centraux pour les activités financières et administratives (mesuré par : la mesure dans laquelle tous les aspects des services communs de finances, d'administration et d'approvisionnement à l'appui des opérations du CAFC continuent de s'améliorer).	Fournir le soutien en finances et administration nécessaire à la nomination de contrôleurs des armes à feu dans les provinces de l'Ouest (mesuré par la rétroaction des clients internes).	- Participer au Réseau des administrateurs de petits organismes (RAPO), aux comités d'agents financiers supérieurs (AFS) et d'agents financiers supérieurs à temps plein (AFSTP) portant sur des services ministériels communs et d'autres initiatives, et respecter les échéanciers établis pour la prestation de services communs. - Mettre en œuvre la politique sur les marchés et l'approvisionnement et les normes de services d'ici le printemps 2005.

Sous-activités AAP	Activités permanentes	Activités prévues et mesurables pour les trois prochaines années par priorité du CAFC	
		Priorité 4 – Restructuration des opérations du CAFC	Priorité 5 – Consolidation des éléments du CRG
	Préparer des rapports complets, opportuns et utiles à l'intention du Parlement (RPP et RMR) <i>(mesuré par la rétroaction du Conseil du Trésor sur la qualité des rapports)</i>. Appuyer la reddition de comptes du commissaire au moyen d'une fonction de vérification et d'évaluation interne efficace <i>(mesuré par : la mesure dans laquelle la direction du CAFC donne suite en temps opportun aux recommandations de la vérification et de l'évaluation)</i>.		• Mettre en œuvre la nouvelle Structure de gestion des ressources et des résultats (SGRR) et l'Architecture d'activités de programmes (AAP), à l'appui de l'affectation de ressources et des exigences de présentation de rapports parlementaires, notamment les comptes publics <i>en respectant les échéanciers établis par les organismes centraux</i>. • Élaborer et mettre en œuvre un cadre de mesure du rendement du CAFC d'ici mars 2006 • Donner suite aux vérifications et évaluations internes, <i>en temps opportun et en respectant le budget</i>, et aligner la fonction de vérification et d'évaluation du CAFC sur la nouvelle initiative du Bureau du contrôleur général d'ici mars 2006.

4.2 Activités et fonctions d'enregistrement

Nouveau crédit parlementaire pour les activités et fonctions d'enregistrement :

Lorsqu'il a présenté le Budget principal des dépenses pour 2005-2006, le CAFC a demandé au Parlement d'approuver l'établissement d'une base de financement initiale pour le nouveau crédit Dépenses de fonctionnement lié aux activités et fonctions d'enregistrement. La base de financement peut être modifiée dans de futurs budgets principaux ou supplémentaires, lorsque le CAFC finalisera la méthode de calcul du coût de revient élaborée pour les activités et fonctions d'enregistrement et aura acquis de l'expérience de son application. Il convient de noter qu'aux fins du Budget principal des dépenses le Conseil du Trésor incorpore tous les avantages sociaux des employés des ministères et organismes en une seule affectation législative. Par conséquent, les parlementaires verront 14,6 millions de dollars comme crédit budgétaire pour l'enregistrement dans le Budget principal des dépenses 2005-2006. Les avantages sociaux des employés prévus par la loi, associés à l'activité d'enregistrement, s'élèvent à 1,1 million de dollars pour un crédit total de 15,7 millions de dollars à l'enregistrement.

Ressources financières*

2005-2006	2006-2007	2007-2008
Crédit 25, Enregistrement 14,6 M\$	Crédit 25, Enregistrement 14,6 M\$	Crédit 25, Enregistrement 14,6 M\$
Législatif (RASE) 1,1 M\$	Législatif (RASE) 1,1 M\$	Législatif (RASE) 1,1 M\$
Total : 15,7 M\$	Total : 15,7 M\$	Total : 15,7 M\$

Le CAFC a retenu les services de KPMG pour aider à l'élaboration d'une méthode de calcul du coût de revient des activités et fonctions liées à l'enregistrement afin de fournir un fondement pour la différenciation des coûts de l'activité d'enregistrement de façon objective et transparente pour la population canadienne et le Parlement. La méthode de calcul du coût de revient a été élaborée de concert avec les agents du Secrétariat du Conseil du Trésor et du Bureau du contrôleur général.

La méthode définit trois types d'éléments de coût comme suit :

- coût d'enregistrement direct, notamment le directeur de l'enregistrement des armes à feu, le Registre canadien des armes à feu, l'analyse des dossiers d'armes à feu et le travail de laboratoire de la GRC;
- composantes indirectes de l'enregistrement qui appuient deux ou plusieurs activités telles que les activités de soutien à l'enregistrement effectuées au Bureau central de traitement et le Système canadien d'information relativement aux armes à feu;
- les activités de gestion ministérielle notamment les finances, les ressources humaines, les politiques, la haute direction et les communications.

La méthode traite chacune de ces composantes de façon différente. Cent pour cent des coûts directs seront imputés au crédit Enregistrement. Les coûts indirects seront répartis sur le crédit en fonction des inducteurs de coût individuels. Ainsi, les coûts de TI seront répartis sur le crédit selon le pourcentage relatif des utilisateurs de la TI liés à l'enregistrement, tandis que les coûts

du BCT seront répartis en fonction de la part d'appels téléphoniques reçus liés à l'enregistrement. La composante gestion ministérielle sera répartie entre les crédits en fonction du pourcentage global.

Le tableau 6 présente la ventilation par secteur du crédit total de 82,3 millions de dollars du CAFc. Les montants estimés liés aux activités et fonctions d'enregistrement sont présentés ci-dessous :

Directeur de l'enregistrement des armes à feu	4,0 M\$
Contrôleurs des armes à feu (CAF) fédéraux	0,0 M\$
CAF provinciaux et collectivités et organismes autochtones et autres	0,0 M\$
Bureau central de traitement	3,0 M\$
TI et télécommunications	5,9 M\$
Partenaires fédéraux	1,2 M\$
Services ministériels	1,6M\$
Total : activités et fonctions d'enregistrement	15,7 M\$

Les résultats de cette méthode du calcul du coût de revient et, partant, l'imputation au crédit seront déterminés par les coûts réels engagés et l'activité réelle des inducteurs de coûts désignés. Ces résultats seront signalés dans les Comptes publics 2005-2006 et expliqués intégralement dans le Rapport ministériel sur le rendement de 2005-2006.

Index

A

Activités, 3, 20, 34, 46, 48, 51
 Agence des services frontaliers du Canada,
 4, 6, 21, 36, 40, 43, 44
 Alberta, 6

B

BDP Business Data Services Ltd, 36
 Bureau central de traitement, 20, 26, 35, 44,
 51, 52

C

Cadre de responsabilisation de gestion, 2,
 7, 9, 13, 14, 17, 46
 Chef de la direction financière, 25, 26, 42
 Chef principal des opérations, 26, 46
 Code criminel, 39, 40, 41, 44
 Colombie-Britannique, 6
 Commissaire aux armes à feu, 3, 4, 25, 39,
 48
 Commission nationale des libérations
 conditionnelles, 41, 43, 44
 Conseil du Trésor, 25, 36, 42, 45, 49, 51
 Consultations, 3, 26, 29, 48
 Contrôle aux frontières, 21, 52
 Contrôle des armes à feu, 3, 21, 39

D

Délivrance de permis aux propriétaires
 d'armes à feu, 1
 Demande de renouvellement de permis, 1
 Dépenses non récurrentes, 37
 Développement des ressources humaines
 Canada, 43
 Directeur de l'enregistrement des armes à
 feu, 51

E

Enregistrement des armes à feu, 1, 3, 10,
 16, 20, 35

ENSALA, 40, 43, 44

Entreprises, 1, 3, 5, 10, 12, 16, 20, 34, 42
 Équipe nationale de soutien à l'application
 de la Loi sur les armes à feu, 40, 44

G

Gendarmerie royale du Canada, 6, 36, 40,
 43, 44
 GRC, 4, 20, 21, 40, 44, 51

I

Initiatives horizontales, 39
 Intervenant, 24

L

Loi concernant les armes à feu et certaines
 autres armes, 39
 Loi sur les armes à feu, 3, 1, 3, 4, 6, 7, 9,
 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 26, 29, 30,
 31, 34, 35, 38, 39, 42, 52

M

Mandat, 15
 Manitoba, 6
 ministère de la Justice, 4, 26, 39, 41, 44
 Ministère des Affaires étrangères, 36, 41,
 43, 44
 Ministère du Commerce international, 36
 Mission, 5
 Modernisation des RH, 7, 13, 17, 48, 49

N

Nouveau-Brunswick, 6, 44
 Nunavut, 6

O

Ontario, 6

P

Plan d'action, 48, 49
Plan d'amélioration continue, 17, 48
Politiques, communications et consultations,
26, 46
Projet de loi C-10A, 3, 20, 48
Projet de loi C-68, 39

Q

Québec, 6

R

Rapport au Parlement, 3
Rapport ministériel sur le rendement, 10, 13
Rapport sur les plans et les priorités, 1, 2, 3,
10, 12, 13, 25, 37
RCAFED, 21
Recettes, 3, 30, 34, 45
Recettes non disponibles, 33
Registre canadien des armes à feu en
direct, 21
Responsabilités, 6, 39
Ressources financières, 1, 10, 13, 24, 41,
44
Ressources humaines, 9, 14, 19, 24, 26, 43,
49, 51
Résultats stratégiques, 6, 7
rôles, 46

S

Saskatchewan, 6
SCIRAF, 6, 36, 37
Secrétariat du Conseil du Trésor, 25, 42,
45, 51
Sécurité publique et de la Protection civile
du Canada, 1, 2
Sensibilisation et formation en matière de
sécurité, 42
Service correctionnel du Canada, 43
Services juridiques, 26, 33, 44
Solliciteur général du Canada, 44
Système canadien d'information
relativement aux armes à feu, 6, 12, 36,
40, 51

T

Team CENTRA, 37
Technologie de l'information, 3, 26, 40
Terre-Neuve-et-Labrador, 6
Territoires du Nord-Ouest, 6
Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada, 33, 36, 43, 44

V

Valeurs, 5

Y

Yukon, 6